

35 Aña di Asociacion di Secretaria Arubano

AWE Mainta
e corant di Toko

Conocido ex-futbolista di Dakota, Zanam Rensrum a fayece





AYERA merdia, algo prome cu 12 or a keda registra un accidente riba e caminda grandi di Oranjestad pa San Nicolas, na altura di e salida banda di Price Mart. Aki un Jeep Cherokee a sali pa coy direccion pa San Nicolas, sin nota cu na mesun momento cu un auto di famia tabata bay direccion Oranjestad. E impacto tabata fuerte, lagando algun persona herida.E ocupante, Edgar Lodewijk Rensrum, naci na Aruba dia 22 di november 1929 (78 aña) tabata sinta patras den e Jeep Cherokee, kende practicamente a fayece n'e sitio, pero asina mes a ser hiba cu ambulance pa Hospital, unda a keda constata cu el a fayece.

Tin indicacion cu e no a fayece a consecuencia di heridanan recibi, pero mas bien el a sufri momento di e accidente ey, un paro cardiaco.

E ta mihor conoci pa su amigonan di Dakota como Zanam, kende ta biba practicamente ultimo añanan na Hulanda, unda e lo mester a bolbe diadomingo awor, despues di 9 luna di estadia na Aruba pa por bishita su famia y amigonan di Dakota en particular. Su adres temporal na Aruba tabata Calabasstraat 2, Dakota. Momento di e accidente Zanam tabata den compania di su ruman homber y un ruman muher den e auto.

Na su famia, ta bai nos mas sincero condolencia, cu Zanam sosega na paz. Loke ta hala nos atencion cu riba e pida caminda aki, di Oranjestad pa San Nicolas, sigur entre Club Caribe te cu Aeropuerto, a exigi varios morto e siman aki caba.

Detencion ta sigui cai den caso di desfalco miyonario na laboratorio







AYERA diaranzon for di den oranan di madruga oficialnan di Landsrecherche, RST acompaña pa Fiscal y Huez Comisario a haci nan preparativonan pa bay busca un otro sospechoso.

Nan a presenta na un cas na Sabana Liber y a primi bel y e sospechoso mes a habri porta y eynan el a ser poni na altura di su detencion como sospechoso den e caso di Laboratorio. Ademas a mustre un orden pa listra den full e cas y tambe confisca su auto.

Un rato despues autoridad di ley a sali cune pa Warda di Polis unda ey a sigui e procedimiento di interogacion. E sospechoso t'e dama Jacky G. di 46 aña, kende ta un empleada di Landslaboratorium. Polis tambe a detene su yiu muher J. Tromp. Te awe, tin 3 persona deteni, y no ta exclui cu mas detencion lo cai. E team di investigacion ta sigui bay cu tur documento necesario y asina a bishita ayera tambe laboratorio na hospital, unda e.o. Jacky G. ta traha.

SDA y gobierno ta mesun leu for di otro

"No kere Nel" e ta declara un cos na radio y ta bisa otro na mesa

AYERA mainta for di 11:30 SDA a drenta reunion cu gobierno pa trata un biaha mas e asunto di indexering, un lucha cu ya caba pa casi 7 siman ta wordo hiba.

Promer Minister den fin di siman a bisa na radio cu lo kita e condicionnan y hasta por ta cla pa sinta na mesa y finalmente ayera diaranson esaki a tuma lugar, pero un biaha mas e tabata en vano. Mirando e wega di palabra di Promer Minister, cu na radio ta bisa un cos y despues na mesa ta bisa algo completamente diferente, por conclui cu "No kere Nel".
Despues di varios ora di reunion, Magaly Brito, vocero di SDA a conta con a bai cu esaki. El a bisa cu lamentablemente no a yega na ningun acuerdo cu gobierno, cu despues di oranan largo di discusion, tratando di kita tur condicion for di mesa, ultimo a keda e parti di franchise. Segun Brito, e condicion aki ta pisa grandemente riba tur trahador di gobierno. SDA a mustra gobierno cu e discusion aki ta andando for di 2003 y ta straña e sindicatonan dicon awor cu ta den lucha pa indexering ta bin cune.
Segun Magaly Brito despues di e reunion aki, e partidonan ta para na e mesun caminda cu nan tabata siman pasa, es decir, no tin ningun cambio den e situacion. E ta agrega cu durante henter fin di siman por a tende tur e gritamentonan bashi via radio caminda e ta papia cu lo kita e condicionnan y cu lo ta dispuesto pa yega na mesa y logra solucionnan, awe por wak cu e partidonan ta mes leu for di otro.
En berdad e unico condicion cu gobierno ta keda para riba ta esun di franchise, pero pa e parti di indexering a keda mes leu, gobierno no kier hala for di e posicion cu e tin y SDA tampoco ta hala for di nan posicion. Di otro banda gobierno ta bisa cu e parti di 2% den 3 aña, esta un total di 6% ta lo unico cu e por ofrece den e perdida di poder di compra di 22% y ainda e kier mara esaki na un franchise. Mas ainda gobierno ta papia cu lo kier un comision pa dentro di 3 luna atende e asunto di pensioenregeling.

Magaly Brito ta expresa den nomber di SDA cu nan no por acepta cu despues cu nan a bin ta hibando un lucha di casi 7 siman largo, awor gobierno ta bin cu proposicionnan na mesa cu for di cuminsamento nan sa cu ta inaceptabel pa sindicatonan. Esaki pa Brito ta demostra e mala fe cu gobierno tin cu nan propio empleadonan. "Nos tin interes pa yega na un acuerdo na nomber di tur trahadornan y nos ta spera e mesun interes di nan banda na nomber di nan propio empleadonan".

Gobierno a pidi sindicatonan pa aserca e trahadornan pa wak si por convencenan pa acepta proposicion di gobierno, esaki despues cu a duna un presentacion di e situacion financiero di gobierno. Riba esaki Magaly Brito a duna di conoce cu situacion di gobierno ta conoci, tur hende sa kico a bin ta sosodiendo den 7 aña. Pa SDA e caso ta cu pa 7 aña no a tene cuenta cu trahadornan, cu mester paganan y cu mester inverti den nan.
SDA a bisa gobierno cu nan sa e mandato di trahadornan, cu nan sa e posicionnan, cu despues di 7 aña e ta mas cu conoci y ta sigur cu pueblo di Aruba tin comprension pa e lucha cu nan ta hibando. Tambe cu e trahadornan tin tur interes pa reanuda trabou tanten cu ta reconoce nan derechonan y dunanan un ahustacion husto.

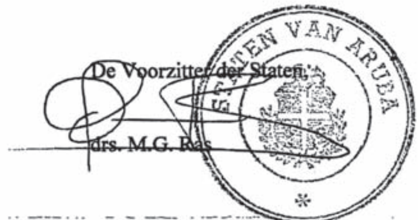
SDA a keda insisti pa keda sinta na mesa y yega na acuerdi awe mes pa evita escalacion di accionnan, pero di parti di gobierno a mustra cu na e momentonan aki nan tin problemanan serio cu AZV y cu mester atende esaki. Pesey gobierno a propone pa sinta bek na mesa awe merdia 1'or.
Respuesta na gobierno ta cu SDA ta keda den accion y por spera intesificacion di su accionnan, pasobra no por ta asina cu ta keda rek e asunto aki cu tambe ta di importancia.

Gobierno di Aruba ta birando cada bes mas represivo

Lo usa polis pa saca parlamentarionan for di sala di Parlamento

het (Staten)gebouw te verlaten, deze laatste de hulp van het Korps Politie inroept en deze hulp ook daadwerkelijk ontvangt. In casu kan zondermeer gesteld worden dat het gewoonterecht is dat de Voorzitter der Staten -indien nodig- de sterke arm inroept bij de toepassing van artikel 38 derde lid RvO. Tegen een eventuele vastlegging van bedoelde gewoonterecht bestaat uiteraard geen bezwaar, reden waarom bij deze gelijk u in de laatste alinea van uw brief adviseerde dringend aan u verzocht wordt het met de meeste spoed daar naar toe te willen leiden dat wettelijk geregeld wordt dat het Korps Politie belast is met de handhaving zoals bedoeld in artikel 38 derde lid van het RvO.

Tot slot verzoek ik u om indien dit nodig mocht blijken vooruitlopend op bedoelde formalisering het Korps Politie Aruba, zoals gebruikelijk, de nodige assistentie te laten verlenen bij toepassing van artikel 38 derde lid van het RvO.



URGENTE !!!

VOORZITTER DER STATENVAN ARUBA

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 25 APR. 2007
Volgnr.
Par.

Aprobacion inmediatamente

22/04/07

Aan de Minister van Justitie
De heer H.R. Croes
Centro di Husticia
Macuarima – Santa Cruz

cc Pres. Parlamento

Uw kenmerk: Uw brief: Ons kenmerk: V/118/06-07 Oranjestad, 16 APR. 2007

Onderwerp: Landsbesluit ambts-en geweldsinstructie en ordehandhaving in Statenzaal

Bijl.:

Geachte Minister,

In januari jongstleden heeft Statenlid mw. mr. ing. Z.C. van Poppel-Marquez enkele vragen ter beantwoording aan u voorgelegd. Recentelijk is hierop uw antwoordbrief met kenmerk MJS245/07 ontvangen.

Op de eerste pagina van uw brief schrijft u terecht dat het Reglement van Orde voor de Staten van Aruba (RvO) (AB 1998 no. 19 maart 1998) niet een algemeen verbindend voorschrift is. In dit verband is het goed erop te wijzen dat de Staten het huidig RvO bij beschikking van 2 februari 1998 integraal heeft goedgekeurd.

Artikel 38 derde lid van de Staten van Aruba (AB 1998 no. 19 maart 1998) luidt als volgt (vide ook ingesloten bijlage):

"de voorzitter zorgt, dat het uitgesloten lid zo nodig tot het verlaten van het gebouw gedwongen wordt en dat hij indien hij het gebouw gedurende de uitsluiting weer betreedt, daaruit verwijderd wordt."

Uit uw antwoord begrijp ik dat u artikel 38 derde lid van het RvO in dier voege interpreteert dat een Statenlid in principe niet door de politie doch door personeel van de Staten eventueel gedwongen dient te worden het (Staten)gebouw te verlaten.
De ervaring c.q. praktijk voor wat betreft het onderhavig artikel leert echter consequent anders; al sedert de eilandraadvergaderingen, dus reeds tientallen jaren is het namelijk vast gebruik dat in geval een Statenlid blijft weigeren om op verzoek van de Voorzitter van de Staten

Bij beantwoording datum en nummer vermelden en in elke brief slechts één onderwerp behandelen.

LIDER di partido RED, Rudy Lampe durante conferencia di prensa a parti algun documento cu ta expresa nan preocupacion pa e rumbo cu e partido gobernante kier hiba nos isla.

Riba un di nan por mira e firma di Minister di Husticia cu ta pone urgente, aprobacion inmediatamente. Pa duna un splicacion di kico e minister aki ta aproba, Lame a conta cu algun luna pasa e mesun minister a skirbi Parlamento cu Presidente di Parlamento no tin autoridad pa usa polis pa saca un parlamentario for di sala di Parlamento y awor aki Presidente di Parlamento a pidi Minister di Husticia pa acelera cambio di leynan cu ta haci posibel pa polis por wordo emplea door di Presidente di Parlamento pa saca un parlamentario for di sala di Parlamento.

Presidente di Parlamento ta skirbi cu si una bes Minister Rudy Croes aproba e cambionan aki, e ora ey el lo aplica, mientras ta warda e cambio formal di ley, e medida pa usa polis pa eventualmente saca un parlamentario for di sala di Parlamento.

RED ta sumamente preocupa cu e rumbo cu e partido gobernante ta hibando Aruba, pasobra esaki ta expresion di un gobierno represivo. Segun Lampe, mayoria di pais rond mundo ta hasta prohibi pa cuerpo uniforma drenta sala di Parlamento unda representantenan di pueblo ta, pasobra ta un principio sagrado cu un parlamentario ta haya autoridad di pueblo, e ta un representante di pueblo y por lo tanto e mester tin e pleno libertad di expresion pa ta e voz di pueblo den sala di Parlamento. Bao di ningun circunstancia por emplea forza bruto pa silencia un representante di pueblo.

Pero na Aruba, pa reforza un gobierno represivo, Minister di Husticia ta pone 'urgente, aprobacion inmediato' pa emplea polis pa saca parlamentarionan for di sala di Parlamento. Fraccion di RED ta desaproba y denuncia e acto aki.

Chofer a blind, perde control bai dal den un pal'i luz







AYERA tardi, tabatin un accidente basta pisa na Hooiberg, ora cu un chofer a baha caminda y a bai dal den un pal'i luz. Según su declaracion, solo a blind su bista, y a perde control y asina a bai pega den e pal'i luz.

Hopi cos a bai robez den salario di diferente ambtenaar

A kita pago pa dianan cu nan a traha of tabata AO

VOCERO di SDA, Magaly Brito comentando riba e parti di 'no work no pay' a bisa cu na ningun momento tabata intencion di esnan den welga pa kibra e principio aki ora a entama e caso.

Loke a sosode ta cu diferente di e trahadornan aki tin acuerdonan cu nan hefenan of directornan di departamento pa loke ta trata dianan di vacacion. Tambe gobierno debe un cantidad di overtime y timeback y e no kier haci e verrekening cu e trahadornan aki.

Segun Brito gobierno simplemente kier ta un dunador di trabou represivo na unda solamente kier tuma medida riba e trahadornan, caminda ta purba pa kibra e accionnan.

Durante cu empleadonan publico ta den accion, gobierno ta kondig aan cu ta bai tuma medidanan mediante inhoudingen y SDA ta kere cu esakinan ta contra e Europeese Sociaal Handvest y ta un forma 'onrechtmatig' pa kibra accionnan di trahador.Banda di esaki Magaly Brito ta indica cu ayera cu e payslipnan a sali, por a ripara cu tin hopi cos cu a bai robez den salario di diferente trahadornan. "Corte lo por ta sigur cu e lo haya mas cu mil caso individual di trahadornan cu lo bai entama contra duandor di trabou pa e forma cu e la atende e asunto di inhouden di salario di trahadornan".

SDA ta kere cu ta momento cu gobierno como dunador di trabou compronde cu ta e mes a obliga e trahadornan aki pa subi caya pa busca nan derecho.

Por a compronde cu varios trahador ora a wak nan payslip a ripara cu a kita pago pa dianan cu nan a traha. P.e. un polis cu a traha warda di anochi y a uni na e welga parti mainta a wordo considera como cu e no a traha, posiblemente pasobra el a wordo mira na e manifestacion. Mescos personanan cu AO tambe a kita placa for di nan salario como sifuera cu nan lo tabata welgando, y asina tin varios otro caso y sigur lo por mira esakinan den corte.

Gobierno seguramente no lo tin problema pa laga e casonan aki yega corte, pasobra di tur manera ta via abogado di famia e ta bai y entre mas caso atende, ta mas placa di pueblo ta bai den saco e abogado famia en cuestion.

Promer Minister ta papia mitad berdad

Relaciona cu denuncia haci door di RED den caso di waf



DURANTE conferencia di prensa di partido RED, Armand Hessels miembro di e partido a comenta riba e reaccion di Promer Minister riba lo cual RED a entrega dialuna ultimo na Procurador General.

El a bisa cu RED ta contento cu su reaccion caminda cu e ta pidi PG pa bin cu un investigacion pronto pa mustra kico ta e berdad den henter e asunto aki. Pa RED esaki ta hopi importante pasobra mientras cu no tin un bista riba esaki, e credibilidad di gobierno ta den duda.

Premier Oduber lo a declara tambe cu lo cual RED a entrega no tin base, pasobra ley di comptabilidad no ta conta pa APA y segun Hessels esaki den ciero sentido por ta berdad, pero aki e ta duna solamente mitad berdad. E ta bisa esaki pasobra solamente director di APA por firma un contrato asina y ningun minister por compromete APA pa tipo di compromisonan aki. Segun miembro di RED e cuestion ta cu kier pone presion riba director pa e firma e contrato aki pasobra nan sa cu sin su firma e contrato no tin ningun balor.

Mas aleu e ta bisa cu e contrato aki tambe ta viola e reglanan di 'World Trade Organization' na unda ta bisa claramente cu ora ta trata di asina hopi placa pa un contrato di consultant of inversion den waf, mester bin un destaho publico internacional habri pa tur compania rond mundo. Partido RED lo kier haya sa kico posicion di Promer Minister ta riba e punto aki, cu no a wordo toca door di Sr. Oduber.

Segun Armand Hessels, cu e denucia aki a bari for di mesa e comentarionan cu partido RED ta bai tras di un partido politico of politiconan specificamente, sino tras di violacion di ley.

RED ta di opinion cu e motibo cu na e momento aki no tin placa pa indexering, pa drecha scol, pa combati criminalidad drechi y varios otro cos manera e situacion social di hopi hende, ta pa motibo cu no tin bon gobernacion y tin posibilidad di corupcion.

Como parti di nan accion

Docentenan di Colegio Arubano a tene walk-out di un ora







AYERA mainta, docentenan di Colegio Arubano, a dicidi di organisa un walk-out di un ora como parti di nan accion pa cu indexering. E studiantenan di nan banda tambe a sostene nan docentenan y a para pafo hunto cu nan. Rector Kolfin tambe a acudi pa mira e accion, pero mucho e no por haci y djis mira kico ta pasando.E accion aki di e docentenan di Colegio Arubano ta, pa demostra Gobierno cu nan ta serio den nan accionnan, maske cu hopi di nan a bolbe pa duna les pa no perhudica e studiantenan. Trafico tambe a stagna completamente durante e accion aki na altura di Colegio Arubano.

Atracadornan a tende castigo pisa for di Huez

AYERA Huez a dicta sentencia den e caso di atraco contra 8 atracador, kendenan a comete atraco riba personanan Chines, tanto den nan cas y restaurant y supermercado.

Esnan cu a tende nan sentencia ayera ta Ulginio (Gino) R. Gonzalez, Gregory A.M Paesch (Menchi), Izmar E. Daal, Michael R. Wilson, Sergio R. Wilson, George R. Richardson, Alvin A. Boekhoudt, Jermain Y R. Williams.

E atraconan cu a tuma lugar ta riba Manyu Supermarket, unda nan a pone pistol na cabes di e Chines, tambe a apunta cu arma di candela y a bai cu nan BMW, despues cu a mara nan.

Tambe nan a tira atraco na Yang Supermarket, unda nan a drenta den e cas ora cu e Chinesnan tabata comiendo y hasta a bisa nan pa entrega placa sino nan ta mata e mucha. Mester bisa cu casi tur e atraconan a wordo planea p'e sospechoso Gonzalez. Di tres atraco a tuma lugar na Famia Supermarket , unda nan a bringa cu e hendenan den e cas y hasta a tira dos Chines na nan pia.

Otro atraco cu nan a tira tabata riba Win Wah Supermarket. Mayoria di e lugarnan, e atracadornan a bai cu carchi di telefon, joyas y placa. Gonzalez tambe a wordo acusa di a menasa cu arma di candela.

Huez a bai di acuerdo cu demanda di Fiscal y a condena Gino Gonzalez na un castigo di 10 aña. Boekhoudt a haya 7 aña, Williams a keda condena na 4 aña, Daal a keda condena na 30 luna, S. Wilson tambe a haya 30 luna, M. Wilson, a haya 3 aña y 6 luna, Paesch a haya 2 aña, y George Richardson, Huez a sentencia na un aña.

Accidente dilanti di Academia di Polis Watty Vos









AYERA diarazon merdia a tuma lugar un accidente dilanti di Academia di Polis Watty Vos den Fortheuvelstraat caminda un autovan lo a dal semi frontal den un auto di famia. Den e accidente aki tabatin dos herido cu a wordo transporta pa poli cu ambulance. Tabata un docente di Academia Policial Watty Vos, kende a duna prome auxilio mientras cu tabata spera yegada di ambulance n'e sitio.

Apesar cu partidonan a bai mesa

Accion ta sigui y ayera merdia bomberonan a bandona pia di trabou



AYERA merdia, 12 or, tur bombero na Kazerne Oscar, cu ta keda na Aeropuerto a bandona pia di trabao, manera Huez a permiti nan haci. Esaki ta parti di e accion, te ora cu tin un solucion den e conflicto di pago di indexering. Ayera pa 11.30 Sindicatonan den Accion a bai mesa atrobe cu Gobierno, pero den oranan di atardi, e partidonan a bandona mesa di negociacion, sin ningun clase di adelanto. Awe merdia, nan lo bolbe mesa, pa wak con ta bai na kibra e ijs aki. Pero mientrastanto e empleadonan publico ta sigui cu nan accion. Riba e fotonan aki ta haya un bista di ayera merdia, ora cu un grupo di bombero a bandona Kazerne Oscar.

Documento confisca na HOH



DESPUES di detencion di un otro funcionario di Landslaboratorium, investigacion a bolbe hiba e investigadornan di Landsrecherche reinforsa cu algun integrante di R.S.T. pa laboratorio na Dr. Horacio E. Oduber Hospital unda nan a confisca varios documento cu ta mustra di ta evidencia p'e caso unda alrededor di 10 miyon florin a somenta.

Riba e fotonan por mira momento cu e investigadornan a sali cu e documentonan confisca na Hospital.

Gobierno mester cuminsa atende su problemanan

Y stop di tira responsabilidad riba lomba di comunidad

SERGE Mansur, miembro di partido Democracia Real comentando riba e situacion financiero di gobierno, a duna di conoce cu tur hende sa cu den ultimo 7 añanan a introduci un serie di medidanan door di gobierno. E promernan a wordo introduci ora gobierno a caba di sinta, y esakinan a wordo introduci den consulta cu gremionan comercial y sindical.

Mansur ta bisa cu tur hende a compronde cu gobierno a hereda un situacion dificil y tabata dispuesto pa traha cu gobierno pa drecha e situacion. Loke a sosode e siguiente añanan ta cu gobierno a nombra miles di hende na trabou, a tuma un cantidad di medida manera e.o invoerrechten, cambio di sistema fiscal, BBO, etc. E medidanan aki a haci nivel di bida na Aruba hopi dificil.

Awor cu AZV tin problema atrobe, Serge Mansur ta duna di conoce cu gobierno ta considerando pa introduci mas medida. Tambe por a tende cu ta bai cambia ley di casino, lo aumenta belasting riba casino grandemente. Igualmente por a tende ministernan papia di belastingnan nobo riba diferente producto manera e.o sigaria, alcohol y sucu.

"Aunke nos ta reconoce cu gobierno a cuminsa empaketa nan medidanan un tiki mihor y cuminsa ponenan riba productonan cu por ta nan ta sinti cu nan por bende mihor; hecho ta cu medida ta keda medida", miembro di PDR a duna di conoce.

Mansur a agrega cu su partido ta di opinion cu ta basta medida caba contra pueblo y gobierno mester cuminsa wak su gastonan manera nan a wordo avisa for di 7 aña pasa caba. Pero contrario na esaki, gastonan di gobierno a keda subi tur aña y esaki a pesar cu partido MEP tempo cu e tabata den oposicion tabata bisa cu tin gasto di mas.

Finalizando Serge Masur ta expresa cu gobierno mester cuminsa atende cu su problemanan y stop di tira responsabilidad di tur su erornan riba lomba di comunidad cu tin cu paga pa nan mal maneho.

Sindicatonan den Accion ta rechaza condicion cu ta mara na indexering, e.o. e notorio francise

DIAMARS ultimo, e dia di accion a wordo combina cu informacion. E grupo grandi di mainta a haya splicacion di franchise for di un miembro di OPPA, cu tabata empleado na APFA na momento cu a cuminsa e discusionan tocante e cambionan, cu mester a wordo introduci den APFA.



E palabra franchise por sona interesante, pero su contenido tin consecuencianan remarcabel- desastroso p'esnan cu ta den e areglo bieu. Nos lo splica franchise por medio di e siguiente ehempel:

Maestro X a baha cu pensioen per 31 juli 2007 y e tin 60 aña y el a paga prima 30 aña largo. Kico e ta cobra na pensioen uitkering? Su pensioen di trabao cu APFA (un promedio di 70% di su 2 ultimo añanan) plus su pensioen di biehes (AOV).

Maestro Y. cu tin 52 aña di edad lo baha cu pensioen ora e yega su 60 aña. Kico e lo bai cobra si acepta e sistema di franchise entrante 1 di januari 2009? E lo cobra 70% di su salario, pero esaki lo inclui e pensioen di biehes (AOV) . Nada ta apart.

Ta cuanto di nos maestro y trahadornan den sector publico lo por acepta esaki. Esaki ta torno sin mas na derechonan adkeri . Esaki ta cambia espectativa cu ya esnan cu ta den e areglo bieu tin. Peor cu esaki ta sin ningun forma di participacion y negociacion. Esaki maestro y empleado publico na welga a rechasa categoricamente.

Un otro victoria pa trahador! Diamars e veredicto den e caso den apelacion, 3 Huez, a dicta sentencia na fabor di e sindicatonan. Pues nan lucha ta keto bai ta hustifica y e lucha ta sigui. Sindicatonan ta en espera di un invitacion di Gobierno pa sinta na mesa y negocia un proposicion husto y rasonabel.

Mientrastanto e accionnan ta sigui!

Di acuerdo cu resumen di IASA pa luna di februari

43 Persona a keda pa deporta, mayoria masculino

INSTITUTO Alarma y Seguridad Aruba (IASA) departamento cu ta resorta bao di Ministerio di Husticia ta anuncia e resumen di februari 2008 pa seccion di Guarda nos Costa (GNC), Imigracion na aeropuerto y nos hafnan.

GUARDA NOS COSTA

Pa luna di februari, personal di GNC a logra trece aden un total di 79 persona pa control administrativo, pasobra cu na momento di control rutinario nan no por a presenta documentonan valido pa traha legal aki na Aruba.

Di e cantidad aki a resulta cu 33 a wordo laga den libertad dor cu despues di trabaonan administrativo a resulta of nan por a prueba cu nan tabatin un permiso di estadia legal pa permanece na Aruba.

Un total di 46 persona a wordo traslada pa CDI wardando pa nan deportacion. Despues di investigacionan a resulta cu di 6 di nan a drenta clandestino (cu boto) y 73 a drenta cu avion y a dicidi di keda atras ilegal y intencionalmente.

E resumen di deportadonan p'e luna di februari 2008 ta cu 43 stranhero a wordo pasa over na Imigracion pa ehecucion di e orden di deportacion y 3 persona gara den luna di februari a wordo deporta na maart. E top 5 nacionalidadnan di e personanan cu a drenta of a keda ilegal ta; 18 Colombiano, 4 Chines, 4 Venezolano, 2 Ecuatoriano, 2 Filipino. E sexonan di e ilegalnan deportá ta 36 masculino y 7 femenino.

IMIGRACION NA AEROPUERTO

Pa loke ta trata luna di februari 2008 e cifranan ta manera ta sigi. E total di 85.859 pasahero a wordo procesa na entrada dor di personal di Imigracion. E cantidad di stranhero cu a drenta cu avion a suma 79.330. Y pa loke ta trata personanan stranhero cu a bandona nos isla den e luna ey ta 75.557.

Personal di Imigracion tambe a nenga entrada na Aruba di un total di 44 stranhero, di cual 15 ta di nacionalidad Venezolano, 4 Ecuatoriano y 25 di otro pais.

E razonan cu no a permiti e entrada di e 44 stranheronan menciona ta manera ta sigi; 14 no tabatin un permiso di estadia valido, 6 no tabatin un documento di biahe valido, 11 no por a demostra cu nan tin suficiente medionan financiero pa cubri nan estadia, 4 a duna informacion falso, 3 no tabatin visa pa drenta Aruba, y 6 no a wordo permiti entrada pa un of otro motibo.

Tambe IASA ta publica cu un total 43 persona a wordo tuma over di GNC den februari pa wordo deporta for di Aruba pa motibo di a pertenece ilegal riba nos isla.

IMIGRACION NA NOS HAFNAN

E seccion di Imigracion na nos hafnan ta publica e cifranan pa luna di februari 2008. Pa loke ta trata e cifranan di e total di embarcacion cu a wordo procesa tanto na entrada como na salida e personal di Imigracion di hafnan a procesa 476 diferente tipo di boto.

N'e haf di Barcadera a procesa un total di 94 boto, na Oranjestad 120, y n'e haf di Valero 24.

Siguientemente, ta specifica e cantidad y tipo di boto cu a drenta nos hafnan. Ta trata di 52 barco crucero, 22 barco di carga, 65 boto di motor chiquito, 48 yate (boto di placer), 24 barco di container, 24 tankero, 3 barco cu cargamento di auto.

E cantidad di personanan cu no a wordo permiti entrada pa medio di nos puertonan a suma un total di 61 (landingsverbod), di cual 58 tabata di nationalidad Colombiano y 2 Venezolano. E razon cu e 59 hombernan y e 2 muhernan aki no a wordo permiti entrada ta cu 59 no tabatin visa y 2 no tabatin documento valido pa biaha.

Adicionalmente, tabatin 5 caso di origen particular, di cual ta envolvi 2 caso cu asistencia di Kustwacht a wordo pidi pa trece aden 2 yate di placer dor cu nan tabatin problema cu motor. Un caso cu un boto di motor chiquito a sink y 2 pasahero Dominicano a wordo rescata dor di crucero "Emerald Princess" y e personanan aki a wordo tuma over dor di personal di Imigracion. Un pasahero di barco crucero cu mester a keda Aruba pa motibonan medico, y 1 caso di fayecimento abordo di e barco di container "Provincia".

Dama a cruza caya sin paga tino cu trafico

DIAMARS atardi a drenta informe cu auto a dal un dama n'e luznan di trafico n'e cruzada van Leeuwenhoekstraat/Caya ing. Roland H. Lacle. Inmediatamente a dirigi un patruya y un ambulance n'e sitio.

N'e sitio e dama chofer di un Toyota Rav color di oro A-43937 a declara na AWEMainta cu e tabata pasando den luz berde for di pariba bayendo pabao y a wak cu di ripiente un dama a bay cruza caminda y a wak unicamente pabao, e dama chofer a purba desvia, pero e dama peaton a cuminsa core di tal forma cu el a dal den e spiel di e auto y a dal abao. Mesora algun di esnan presente a yude y a pone sinta en espera di ambulance.

Na yegada di e ambulance a dicidi cu ta mihor pa hibe hospital pa un check-up mas extensivo debi n'e golpi fuerte.

Periodistanan mericano di bishita na Aruba

E periodistanan a keda encanta cu nos isla

Specialmente nos clima

RECIENTEMENTE Aruba Tourism Authority a invita un grupo di periodista Mericano pa bin bishita nos isla y asina ricibi tur información encuanto di e ultimo desaroyonan cu a tuma lugar ariba nos isla.
E contacto principal tawata e compania Quinn & Co, kende a zorg pa manda invitacion pa un lista di periodistanan clave di cual 4 a wordo escohi pa bin Aruba durante un asina yama “US Press trip”, mientras cu Marriott Aruba Resort and Stellaris Casino tawata e hotel anfitrion.
E programa a wordo coordina pa Sra. Nathalie Maduro, PR Liaison pa ATA, mientras cu Srta. Eileen Almonte di Quinn & Co. a biaha cu e grupo. E diferente medionan cu a wordo escohi tawata, Houston Chronicle, Catalina Magazine y tambe un programa di televisión special cu nan ta produci, Elle Québec y Cruise ship on board Magazine.
Durante nan estadia, ATA asegura pa pone un tiki di tur cos, cu e cooperación varios miembro di AHATA, manera entre otro, bishita na e Butterfly farm, Aruba Aloe, Museo Historico, Parke Nacional Arikok, tambe nan a disfruta di un Jeep Safari Tour, bishita na De Palm Island, un paseo den catamarán, bishita na diferente di Aruba su beachnan. Tambe nan a reuni cu Sra. Gina Lopez-Gnecco, PR Director pa ATA y Sr. Mario Arends, Marketing Manager USA, kende nan a conbersa cu e periodista nan, contestando diferente preguntanan clave y tambe a expresa nan opinión encuanto di henter e biahe y kiko ta nan percepción di Aruba como un destinacion turistico. Pa asegura cu nan a ricibi un bon cobertura di Aruba su diferente posibilidadnan culinario nan a bishita diferente restaurant manera entre otro, Pincho’s Bar and Grill, Charlies Bar, L.G. Smith, Papiamento y finalmente ariba nan ultimo anoche nan a disfruta di un tremendo cena di despedida na The Simply Fish restaurant na e prestigioso Marriott Aruba.



Durante e cena aki, e periodistanan a disfruta di un cena ariba beach y e anfitrion nan pa e anochi tawata Srta. Karen Swiers, PR Manager pa e hotel como tambe Sr. John Woolley, Director of Sales and Marketing pa e hotel.
E periodistanan a keda sumamente encanta cu Aruba y principalmente e clima cu nos tin. Tambe nan a keda asombra cu Aruba su infrastructura y cu e diferente posibilidad nan cu tin disponible pa tanto famia, parehanan y tur persona cu ta gusta deporte aquatico. Un biaha mas, Aruba a sa di impresiona tur e medionan internacional y ATA pa medio di esaki tambe kier a gradici tur persona y compania cu e duna nan sostén pa cu e grupo aki. ATA lo publica cualkier articulo cu Sali publica pa asina comparti cu e pueblo di Aruba e promocionan internacional cu nos isla lo ricibi den exterior.

Ocho detencion a cai caba....

Fabrica di bolita descubrí den Bijlmer

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Autoridadnan polis di e Cuerpo Amsterdam Amstelland den oranan tempran di dialuna anochi a drenta un cas den sercania di Bijlmerplein unda nan a pasa over pa detencion di 8 persona.
Ta trata di Antiano y personanan di nacionalidad Surnameño y Dominicano, kendenan a keda detene.
Den e caso aki autoridadnan di narcotica y di team di aresto a bin haña aparatonan sofistica pa traha bolita di cocaina y otro aparatonan adicional manera balansa y un suma grandi di placa y un cantidad di 5 kilo di cocaina.
Autoridadnan y Recherche di Buro Flierbosdreef hunto cu e Wijkteam di Ganzenhoef di rayon 4, ya pa basta tempo tabata vigila e grupo aki.

Nan lo mester a ricibi indicacion cu esakinan pa basta tempo tabata activo den Bijlmer, pero cada biaha tabata cambia di cas pa despista autoridadnan.
E droga lo mester tabata bini sea di Antia y tambe di Surinam den paketenan cu tabata logra pasa control na Schiphol.
Na Amsterdam Zuid Oost e tabata keda entrega serca e grupo cu a keda deteni y nan tabata traha e bolitanan aki y busca narco-galiñanan pa guli esaki.
Nan mester a biaha cu esaki pa otro paisnan den Europa mes yentregá e mercancia serca esnan cu a cumpra serca e grupo di Bijlmer.
Un cantidad di muher Antiano y Surinameño, kendenan ta den problema financiero hopi grandi tabata ser usa pa guli y hiba e bolitanan den nan stoma sea Inglatera, Belgica y Alemania y de bes encuando tabatin trip pa Turkia tambe.
Autoridadnan a bisa cu no ta exclui mas detencion tanto na Hulanda como pafo di Hulanda y ta en busca di e mulanan tambe cu tabata guli.

BBC World News ta bek na canal 5

CABLE TV Aruba a anuncia cu BBC World News lo ta bek na canal 5 entrante awe 24 di april 2008.
Manera ta conoci BBC (British Broadcasting Corporation) ta opera diferente red di television, stacionnan di television y servicionan di programacion na Inglatera.

Ademas cu nan ta traha como “broadcaster” nan ta produci tambe un gran cantidad di programa di nan mes (inhouse), formando asina un di e companianan di produccion di television di mas grandi na mundo.
Interesante pa remarca ta cu e canal cu tabata conoci como simplemente “BBC World” su nomber a cambia pa BBC World News.



Awe 24 di April nos ta canta
“HAPPY BIRTHDAY”
pa nos yui, ruman, amigo ymuy en especial guy mas stima, Jeffrey ‘Tor’ Semeleer,cu ta cumpliendo un anja mas di bida. Pabien ta bin di parti difamia Semeleer, Figaroa, Tromp,Lopez y v/d Linden. Tambe di parti Flying Kiki Jrs, Bad Intention Racing y sin laga afo di su popchi
cu ta stime awe, mayan y semper n.m.w., Naysa. Baby mi ta spera bo pasa un dushi dia awe. Tambe mi
kiera deseabo hopi anja mas di bida ysalud, y cu Dios bendishonabo …
LoVe YoU xoxo xoxo

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Sin bergüenza, nos a lucha pa bo tambe!

Schaamteloos hebben we ook voor jou gestreden!

GEACHT bestuur van de SDA,

In overleg met de overige leden en niet-leden hebben we besloten u te verzoeken,
ingeval onze strijd inzake de indexering tot een positieve beslissing leidt, het volgende voor ons te bedingen:

Dat alleen de leden en niet-leden die daadwerkelijk gestaakt hebben, alsmede de gepensioneerden in aanmerking komen voor de indexering.
Het kan niet zo zijn dat juist degenen die voor hun principes staan en hun werk hebben neergelegd, benadeeld worden door inhoudingen op hun salaris. Het feit dat anderen die gewoon zijn gaan werken en niet aan deze uitputtingslag hebben deelgenomen, ook indexering krijgen, is naar onze mening niet rechtvaardig. Vrij vertaald zou dit betekenen, dat in een democratie vooral degenen die tegen onrecht zijn, en hun sociale verantwoordelijkheid tonen door op te komen voor hun rechten, worden beknot in deze rechten c.q. financieel afgestraft.
Mocht naderhand blijken, dat er geen onderscheid gemaakt kan worden tussen ambtenaren, dan kunnen de ambtenaren die niet gestaakt hebben hun gelijk voor de rechter uitvechten. Nu dit pad reeds door de harde kern van stakers geëffend is, is dit een fluitje van een cent.
Hopende dat u dit verzoek met uw leden zult behandelen en vertrouwende erop dat u dit naar een positief einde zult leiden, groeten wij u

Namens de "harde kern van stakers"

Esaki ta un peticion di parti di e "harde kern van stakers", den cual nan ta pidi SDA pa
den caso cu gobierno honra e indexering pa percura legalmente, pa solamente e luchadornan y welguistanan, cu berdaderamente a para den solo cayente dianan largo, of kisas un dia so, pero cu di berdad a saca nan cara, por haya e indexering pagá. E otronan cu a prefera di keda na pia di trabou, debilitando e lucha y no a sali ningun momento, mester cana nan caminda legal pa nan tambe por bin na e pago di indexering. E tipo di hendenan aki tin riba nan consenshi cu e lucha a dura asina largo.
E caminda skerpi y duro ya e welguistanan a cane caba, cantando y bailando den solo cayente 7 siman, sacrificando casi tur nan salario y kitando asina tur obstaculo pa esnan na trabou.
Por ultimo e "harde kern" ta di opinion cu e pensionadonan mester haya e indexering bou di tur circunstancia.
E peticion aki a wordo firma dor di por lo menos 400 stakers, e cantidad aki sí Nel y Nilo por biba cune, nos ta supone.
Na nomber di e "harde kern van stakers"

Reconstruccion di asesinato na Gato









WILLEMSTAD - Ayera mainta tabatin reconstruccion di e caso di asesinato cu a tuma lugar dia 26 di october aña pasá na Gato caminda e sospechoso Jamaikino riba e foto aki a bai hòrta den cas di e ciudadano E. Geertruida y ora cu e victima a sorprendé e ladron, esaki a puñalé mortalmente y a huy bay.
Ta despues di algun dia a nota cu e victima tabata morto den su cas y e investigacion cu polis a haci a resultá den detencion di e Jamaikino Andreson. Ayera mainta e reconstruccion a tuma lugar ne cas na Gato caminda e asesinato a tuma lugar.

E peligernan di basha awa preto den rooi of den reservoirnan di awa

PARCE cu e companianan di Sewage/Septic Service ta haciendo negoshi cu awa di dam. Mas yamada a drenta encuanto tanto coymento como descarga di awa den dam y tankinan.
Ultimo tempo por a constata atrobe cu hende sa pomp nan awa sushi di beerput (pos) den rooi of directamente den awa di dam of tanki.
Awa di beerput casi semper ta contene micro-organismonan menos agradabel of hasta peligroso mes pa ser humano y bestia.
Aki no ta papia solamente di e conocido Escherichia coli. No, aki nos ta papia tambe di organismonan cu si por ta causa di malesanan severo, manera typhus, diarea, dysenteria, hepatitis infeccioso, of cu por duna bo, por medio di su webonan, un lintworm basta grandi.
Fuera di esey e awa sushi aki ta masha vies y di holor malo, y tambe ta mustra falta di respet pa bisiñanan y otro hende rond di nan.
Ora e awa sushi aki yega reservoir di awa (tanki of dam) e ta bai forma parti di e nutriente di alganan cu sa crece ey den. Esaki ta causa cu e alganan aki por crece masha liher mes. Esaki ta yama “eutrofiëring” of “algenbloei” y tin como consecuencia cu rayonan di solo no por drenta den awa mas.
E awa ta bira troebel ora e alganan ta muri y tur e mata y bestia cu ta depende di oxigeno den awa por muri. E awa por ta contamina cu azeta pa cushina tambe.
Varios restaurant ta laga e azeta pa cushina bai den pos. Un otro fuente di polucion t’e azeta/combustibel cu pompnan cu no ta funciona debido ta laga atras den e awa.

Bestianan cu bebe e awa di e reservoir aki por bira malo como resultado di e awa contamina. Awa di e calidad asina tambe no por ser usa mas pa produccion di fruta of berdura. Uzo di awa contamina pa irigacion di mata, especial berdura di foyo of berdura cu ta wordo comi curu, por ta desastroso pa salud di hende.
Si un fruta haya contacto cu e awa aki, tambe e por afecta salud di hende ora e ta wordo comi. Como resultado cantidad di hende productor di fruta y berdura por keda sin entrada pasobra no por usa e awa contamina aki (pa motibo cu un hende consciente no ta cumpra productonan contamina cu sushedad di beerput).
For di aña 2006 Hygiënische Dienst hunto cu Landslaboratorium a haci diferente analysis bacteriologico pa wak con e calidad di awa di damnan ta. A ser confirma cu 65% di e damnan, cu a wordo analisa den e periodo aki, un of mas bez a keda contamina cu micro-organismonan di origen fecal humano!

Ultimamente tabatin un septic truck, nos a registra e nomber di empresa y number di auto, operando na e dam Tanki Leendert. Un mancha grandi di azeta ta drief den e dam. Prueba t’e resultado di analisis di E. coli n’e dam cu tabata halto atrobe.
Ta prohibi pa truck di haci beerput limpi pa bin den cercania di un dam of tanki. P’e motibo aki, si bo mira un persona (of un truck di haci beerput limpi) descarga awa den cercania di (of den) tanki of dam of cu ta flush su tanki cu awa di dam of tanki, nos ta pidi bo pa avisa mesora DLVV Santa Rosa (tel. 585-8102), Hygiënische Dienst (tel. 522-4200), Inspectie Volksgezondheid & Milieu (tel. 584-1199) of Polis (tel. 100) y corda di registra e nomber di empresa cu ta riba e tank y e number di e auto.

Monica Kock ta considera gobierno di MEP uno inhumano

Door di e medida di “no work no pay” kita den un solo biaha



LIDER di partido MPA a comenta cu nan a haya masha hopi yamada di personanan cu ta den problema dor di e decision di gobierno di MEP pa verreken, kita inmediatamente, tur e placa di salario di e trahadornan cu no a traha.
Monica Kock ta bisa cu gobierno por dicidi segun ley y ta berdad cu e trahador mes a tuma e decision pa no traha. Pero e decision di gobierno di MEP di retene tur cos den un biaha a pone cu e trahador awor tin problema pa paga su gastonan mensual, manera coriente, awa, pagonan na banco pa auto y cas pasobra no tin placa y naturalmente cuminda ta bin prome.
E ta splica cu no ta e trahador so ta wordo perhudica pero tambe e resto di e famia, y esey ta algo cu MPA ta considera inhumano. MPA no ta desmenti cu no work ta no pay, esey ta ley. Pero como doño di trabou bo tin cu ta un “goede werkgever”. Den esaki bo mester ta humano. Mesun cos cu un tata tin un discusion cu su yiu y djis pasobra e yiu no ta hasi locual e tata kier, no ta trese cu ne cu e tata ta keda sin dune cuminda.
Monica Kock ta considera cu gobierno di MEP por tabata mas social dor di a retene/kita e sumanan di e vakantieuitkering cu lo wordo paga dentro di 2 luna. E vakantieuitkering ta algo sigur cu e ambtenaar tin derecho riba dje anto e entrada ey no ta mara na gastonan mensual manera hypotheek di cas, awa y coriente. Si Minister Swaen a retene esaki di e vakantieuitkering, lo trese cu ne cu e trahador lo tin entrada pa paga un parti di su gastonan mensual den e luna di april y e no lo tin e situacion cu e trahador tin e problema cu banco, paga boet pasobra e no por paga e luna, of cu coriente y/of awa ta wordo corta.
“Minister Presidente como doño di trabou mester wak pa su trahadornan. Gobierno di MEP ta un partido social-democrata. MPA ta haci un suplica na gobierno di MEP pa sigui e solucion di verreken cu e vakantieuitkering. Esaki lo demonstra e parti social di MEP”, Parlamentario Monica Kock a conclui.

Revista "Duiken" a bishita Aruba pa produci

Articulo riba buceo na Aruba





RECIENTEMENTE e revista Hulandes "Duiken" tabata di bishita na Aruba. Revista "Duiken" ta un revista mensual cu ta cubri Hulanda, Belgica, Luxemburg y Alemania. E revista "Duiken" tin un circulacion di 59.000 ejemplar y tambe ta traha cu e revista Aleman Tauchen, cu un circulacion di 320.000. E revista "Tauchen" ta wordu distribui na tur e paisnan di habla Aleman.

E revista "Duiken" a assigna su hefe di redaccion y fotografo Sr. Rene Lipmann y Sra. Ivonne van der Valk, editora di Duiken pa produci un reportahe di Aruba su producto di "Scuba Diving". Sr. Castro Perez, representante di Aruba Tourism Authority a prepara un programa extenso unda cu nan tabata tin e oportunidad pa sambuya cu tres diferente "dive" operador. Durante nan estadia nan a sambuya cu S.E. Aruba Fly'n Dive, Red Sail Sport, y Unique Sport of Aruba. Sr. Castro Perez di ATA a fungi como nan guia bow di awa y tambe nan anfitrion ariba tera. Durante e siman cu nan tabata na Aruba, nan sambuya na diferente sitio na Aruba. Nan a sambuya entre otro na Antilla dos biaha, e barco Jane C, Debbie 11, Pedernales, e avion nan dilanti e isla di Renaissance, Rifnan di Barcadera, Plonco Reef, Tire Reef, De Palm Slope, y Skalahein. Despues di a sambuya dos biaha pa dia e parti mainta, nan tabata tin e oportunidad di come merdia na differente restaurant cu tabata entre otro Havana Beach Bar, Pega Pega Beach Bar, Bucuti Beach Resort y Amsterdam Beach Manor. Ariba Diamars anochi nan a bishita Bon Bini Festival pa disfruta di nos musica tipico. Nan a gusta e musica di Carnival y tambe di caha di Orgel. Ariba diaranson anochi nan a wordu invita pa un cena na The French Steakhouse na Manchebo. Ariba e ultimo dia nan a hasi un "Full Day Jeep Safari" cu De Palm Tours, pa asina nan por a cera conoci cu algun di nos atraccion turistico. Durante nan ultimo atardi na Aruba nan a bishita un establecimento local cu ta e conocido Caribbean Store na Palm Beach of mihor conoci como e tienda di "Perucho". Eynan nan a combersa cu differente personahe local y a intercambia di idea. Nan a disfruta masha hopi mes di e ambiente local y a keda cu un bon impresión di Aruba. Nan a priminti cu pronto nan lo bolbe Aruba, pero e biaha aki di vacacion cu nan familia.

Resultado di VOV-screening Vroegtijdig Onderkennen van Visuele stoornissen



RECIENTEMENTE Seccion di Salud Hubenil (Jeugd Gezondheids Zorg), Wit Gele Kruis y FAVI a sigui e training "Vroegtijdig Onderkennen van Visuele stoornissen" dor di Sra Kathleen Lantau, cu ta coordinadora di Fundacion cu ta encarga cu deteccion tempran riba e tereno aki na Hulanda.

Deteccion tempran di problema visual ta importante pa e mucha chiquito pa motibo cu mas tempran e problema wordo detecta mas tempran ayudo pa e mucha aki ta cuminsa.

E meta ta pa haci e screening aki for di tempran cerca tur mucha cu ta bishita consulturio di WGK. Si tin cualkier duda JGZ of WGK ta referi e mucha via di dokter di cas na un dokter di wowo y tuma contacto cu FAVI. Pues mayornan por mira esaki como algo masha positivo pa e desaroyo y bienestar di salud di nan yiu. FAVI kier subraya cu trahando hunto cu otro instancia e lo logra su meta pa cu e mucha chiquito(cu posibel limitacion) haya ayudo tempran. Detecta tempran pa un miho desaroyo mayan! Riba e foto nos por mira tur e profeshonalnan cu a participa na e training conhuntamente cu e trainernan di Hulanda

Solo a sali porfin na Hulanda



E siman aki na Hulanda tabatin algun dia cu un tremendo solo, cu a sali y e temperatura tabata di algo riba 20 grado.
Weer a pone cu hopi hende a sali cas y otronan te hasta a keda sin bai trabao. Na Amsterdam hopi hende for di temparn riba caya. Prome dia di e aña aki cu ta mira solo na Hulanda. E fotonan aki ta saca den centro di Amsterdam riba Leidseplein.

Internacional

Hillary Clinton ta haya tres miyon dolar depues di victoria







E equipo di campaña pa e candidatura presidencial democrata di Hillary Clinton a haya tres miyon dolar adicional ayera, recauda via internet, poco despues cu su victoria den e eleccionnan primaria di Pennsylvania a worde confirma.
“Desde nos victoria di ayera nochi nos a recauda tres miyon dolar riba internet”, Clinton a bisa ayera na NBC ora e’la comenta riba su victoria na Pennsylvania pa 10 punto di bentaha riba Barack Obama y logra mantene su pretension di yega Cas Blanco na bida.
E equipo di campaña di Clinton tin speransa cu e triunfo electoral aki ta yuda inyecta fondonan adicional pa e candidatura di e senadora pa New York, cu actualmente tin un debe di 10,3 miyon dolar y tin un fondo den efectivo di solamente 9,5 miyon.
Obama ta mantene un gran bentaha cu su disponibilidad na efectivo di 43 miyon dolar, registra dia 1 de april, pa sostene su campaña.

Un paro di fuego na Gaza ta hopi cerca, segun autoridad palestino

E ministro di Relacionnan Exterior y vocero di Autoridad Palestino, Riyad al-Malki a bisa diaranson cu “pronto por spera e anuncio di un paro di fuego of di un tregua na Gaza” cu Israel.
“Mi ta kere cu nos ta hopi cerca di anuncia un paro di fuego of un tregua na Gaza”, Al Malki a bisa den un foro tení na Madrid, un dia prome cu un encuentro entre e president di Autoridad Palestino Mahmoud Abbas y e president mericano George W. Bush na Washington.
Un tregua “lo permiti pa lanta e blokeo, y habri e zona na frontera y tambe caba cu e incursionnan israeli y e lansamento di cohete pa parti di Hamas contra sur di Israel”, Al Malki a añadi, subrayando e importancia di e papel di Egipto pa cu Hamas pa logra un paro di fuego.


Mahmoud Abbas

E inicio di un tregua a worde acepta dia 14 di april pa Israel, despues di un encuentro entre e prome ministro israelí, Ehud Olmert y Mahmud Abbas, cu condicion cu esaki ta worde logra via un intermediacion egipto.
Hamas a rechasa, dia 27 di maart, e proposicion egipto pa un paro di fuego cu Israel riba franha di Gaza y a bisa cu e tregua mester aplica tambe riba Cisjordania.
Desde cu e movimento islamita Hamas a podera cu forza di franha di Gaza na juni 2007, e Estado hebreo a impone un blokeo y a cera tur paso via caminda.
E representante palestino ayera mester a topa cu e ministro spaño di Asuntonan Exterior, Miguel Angel Moratinos.

Delta a perde 6.400 miyon den prome trimester

ATLANTA - Delta Air Lines, e di tres aerolinea mas grandi di Merca, a anuncia cu su perdidadnan a aumenta den e prome trimester na 6.390 miyon dolar debi na subida di prijs di combustibel y e rebaha di e valor di mercado di e empresa.

E resultadonan tabata hopi leu di loke Wall Street a pronostica, a pesar di un aumento di 12% den benta.

E empresa cu sede na Atlanta, a indica diaranson cu e perdidanan ta igual na 16,15 dolar pa accion, compara cu e 130 miyon dolar di perdida di Delta den e prome trimester di aña pasa, tempo e compania tabata den bancarota.

Entradanan den e prome trimester a aumenta na 4.770 miyon dolar, compara cu 4.240 miyon den e mesun periodo di aña pasa. E accionnan di Delta a subi 10 cen den contratacion nocturno y a cotiza 6,90 dolar pa acción, compara cu 6,70 dolar, e cifra mas abao den un aña.

Delta a bisa cu su perdida den e prome trimester ta encabeza pa un aumento di 585 miyon, compara cu e mesun periodo di un aña pasa, di gastonan di combustibel.

E accionnan di Delta a baha casi 69% desde cu e aerolinea a sali di 'chapter 11' di e ley di bancarota dia 30 di april 2007.



Dia 14 di april ultimo Delta a anuncia un fusion cu Northwest Airlines Corp. den un operacion di cambio di accion cu, si e worde aproba pa e organismonan regulador y accionistanan, e lo crea e aerolinea mas grandi na mundo. Northwest ayera mester a divulga su resultadonan di e prome trimetser di aña.

"Nos necesidad pa responde na e presionnan di e dramatico subida di combustibel y e debilidad di economia mericano a pone nos samina tur alternativa pa proteha e futuro di Delta", e director general, Richard Anderson, a bisa den un declaracion. "E fusion cu Northwest lo crea un aerolinea cu e tamaño, red y presencia global cu ta permiti'e wanta recesionnan economico y competi na largo plazo den mercado global".

Forzanan arma mericano ta recluta delincuente



WASHINGTON - Bao presion intenso pa aumenta reclutamento, forzanan arma mericano ta aceptando cada biaha mas persona cu antecedente criminal den nan filanan.

Cifranan divulga pa un comision di Congreso ta mustra cu e cantidad di solda, cu antecedente penal, admiti den ehercito a subi di 249 na 2006 pa 511 na 2007. Y entre e infantenan di marina e cantidad a pasa di 208 pa 350.

Gran parti di e delitonan tabata robo den cas, hortamento y delitonan di droga, pero den nuebe caso a trata di delitonan sexual y seis tabata di asesinato no intencional y asesinato causa pa accidente di auto.

E hefe di e comision di Supervision y Reforma Gubernamental di Camara di Representante, e democrata Henry Waxman, cu a divulga e datonan, a bisa cu tal vez tin rasonnan valido pa duna hende un di dos oportunidad.

Pero e'la añadi cu "a surgi preocupacion cu e aumento significativo den reclutamento di personanan cu antecedente criminal ta un resultado di e presion riba e forzanan arma pa e guera na Irak". Esey ta "mina e preparacion di e tropanan", e'la bisa.

Servicionan arma ta usa un clausula special pa admiti reclutanan cu antecedente penal, y hopi di e crimennan a worde cometi tempo e reclutanan trabata adolecente.

Merca no ta interesa den un Conseho Suramericano di Defensa

MERCA ta considera e proposicion brasilero pa un Conseho Suramericano di Defensa "interesante", pero no tin interes "imediato" den e tema, e subsecretario di Estado mericano pa América Latina, Thomas Shannon, a bisa den declaracionnan publica ayera.

Segun Shannon, su gobierno ta mira e proposicion brasilera manera un "mecanismo concerta, diseña pa promove dialogo entre e ministronan di Defensa", pa aporta un "nivel adicional di dialogo cu por yuda seguridad di e region. E ta un idea interesante".


Thomas Shannon

No obstante, e'la bisa bon cla cu su pais "no tin un interes imediato den wega", y a sigura cu e proyecto no ta exclui Merca for di instancianan di dialogo di e region suramericano.

"Nos tin bon relacion cu e Forzanan Arma y cu e Ministronan di Defensa di suramerica, y e iniciativa aki no ta interferi ni interumpi e relacion aki. Tin instancianan mas grandi cu ta liga nos na Sur America y America Central", Shannon a bisa e corant Valor.

E ministro brasilero di Defensa, Nelson Jobim, e luna aki a cuminsa un gira di contacto cu tur gobierno di e region pa impulsa e idea di Conseho Suramericano di Defensa, incluyendo un reunion cu e Secretaria di Estado, Condoleezza Rice.

E proyecto tin como meta pa articula politica regional di defensa, organiza ehercicio conhunto y forzanan di paz, y permiti un analisis di e circunstancia internacional y di situacionnan regional.

Durante un bishita na Brazil na maart, Rice a afirma cu su país ta confía den e iniciativa brasilero pa preveni y resolve crisisnan regional.

Primo di Uribe detení



Embahada di Costa Rica na Bogotá bao vigilancia policial



Mario Uribe

BOGOTÁ - Fiscal General a ordena detencion di e ex senador Mario Uribe, primo di president Alvaro Uribe, pa presunto delito di promove gruponan paramilitar, segun a worde informa diamars ultimo.

Un comunicado cortico di Fiscal General a indica cu su despacho a bai over na un "detencion preventivo... contra e ex senador Mario Uribe pa e delito di promove gruponan arma cu ta na margen di ley".

Uribe, cu tabata president di Senado di 2000 pa 2001, a renuncia su asiento na fin di aña pasa precisamente pasobra Corte Supremo di Husticia a yamé pa interogé como sospechoso di mantene vinculo cu paramilitar.

Pa evita e proceso den e Corte maximo, y pa evita di ser interoga pa Ministerio Publico, Uribe a renuncia di su asiento.

Pa e presunto lazonan aki cu paramilitar mas di 30 parlamentario colombiano - di un Camara di Representante di 164 miembro y un Senado di 102 - a worde deteni y encarcela desde 2007 te cu e siman aki, mientras por lo menos otro 30 ta worde investiga.

Di nan, por lo menos tres ya a worde condena y e resto ta warda sentencia den un proceso cu a shock mundo politico colombiano, pasobra hefenan di paramilitarismo den prison a confesa nan relacion cu ex gobernador, ex alcalde y parlamentarionan. Ministerio Publico ta investgando si e paramilitarnan a paga pa campañanan electoral y si nan a influencia e electorado pa elegi parlamentarionan manera Mario Uribe, un forma di eherce influencia político.

Na prome instante e paradero di e ex senador di 58 aña no tabata conoci, ya cu yamadanan na su celular no tabata worde contesta, ni tampoco e celular di su abogado defensor, Nogier Agudelo.

E emisora di radio priva Radio Caracol a revela cu e ex senador Mario Uribe, primo di president Alvaro Uribe, ta den embahada di Costa Rica pa pidi asilo politico.

E abogado José de Carmen Ortega, cu ta asisti Uribe, a bisa e radio emisora cu e ex senador ta na e delegacion diplomatico di e país centroamericano na Bogotá, "pa solicita asilo político", sin duna mas detaye.

Mientras tanto Costa Rica a nenga e solicitud di asilo político di e ex senador colombiano Mario Uribe.

"Canciyeria ta considera e asilo di sr. Mario Uribe Escobar como inoportuno", segun un comunicado di Ministerio di Relacionnan Exterior di Costa Rica emiti na San José.

Deporte

Ta pensa otro

Ramon Calderon a bisa cu lo no busca Aguero debi na bon relacion cu Atletico

E presidente di Real Madrid, Ramon Calderon, a sigura diaranson cu tenta e hungador Sergio Kun Aguero ta bay contra e politica di e club y ademas ta kibra e bon relacion cu Atletico di Madrid.

Di e manera aki ta sera e historia di Kun y Real Madrid. Un historia cu nunca a existi y cu awo ta keda sentencia, segun a señala e corant Mundo Deportivo.

E novela aki a duna hopi pa papia pero nunca tabata tin argumento solido cu a pone e fanatico di e merengue ilusiona, pero cu nunca a preocupa e fanatico di e team cora cu blanco.

Sergio Aguero tabata e prome na laga cla cu no ta bay bisti di blanco. "Ni loco", e argentino a bisa, ora a wordo puntra pa e posibilidad di un futuro den e eterno rival. Un afirmacion cu e hungador a uza practicamente di manera sistematico cada biaha cu puntre riba e asunto.

Despues di e futbolista, a toca e turno na titular di Atletico, Enrique Cerezo, ken e historia a zona manera ta zona cada verano cu Fernando Torres. E presidente no ta wak ningun posibilidad cu Kun lo sali pa e eterno rival.

Y awo a yega e confirmacion di e tercer parti implica den e historia. Ramon Calderon, presidente di Real Madrid, a bisa cu Aguero no ta plan di e team.





Ken lo yega

Liverpool y Chelsea ta keda empata den Champions League su semifinal

UN gol den e propio gol di e hungador John Arne Riise den tempo di descuento a permiti diamars cu Chelsea kibra e mala suerte di Anfield cu un empate na uno cu ta duna e team di Chelsea un ventaha riba di Liverpool. Pa asina e wega termina 1-1.

Liverpool tabata suficiente pa hunga contra un Chelsea hopi malo yena di mala suerte, den forma di gol den propio gol, a salba un biaha mas di cay den e Anfield.

E futbol poco vistoso den e team di Londen y e entusiasmo mustra pa Reds a hasi lubida, momentaneamente cu ta mantene e doñonan di e club di Liverpool, e mericano Tom Hicks y George Gillett.

E fuerte grito den cual e stadion a bira no a hasi tur imposibel pa Chelsea, cu a evita perde pa di tres biaha contra di Reds. Diamars, e team di Chelsea a kibra nan mala suerte den e veld danki na e mesun rival.





Ta demasiado

Silvio Berlusconi a bisa cu Barcelona ta pidi un cifra demasiado halto

E presidente y propietario di Milan, Silvio Berlusconi, a bisa den declaracion na e radio “Radio Radio” cu Barcelona ta pidi un cifra excesivo pa e delantero brasileño Ronaldo de Assis “Ronaldinho”. “Nos kier esaki y kier pa esaki yega Milan, pero Barcelona ta pidiendo un cifra cu tur ta considera esaki excesivo”, Berlusconi a bisa, confirmando asina e paro den e negociacion pa e compra di e delantero.

Un par di dia pasa, e vicepresidente di Milan, Adriano Galliani, a splica cu no tabata tin un aproximacion entre ambos club.

“Nunca mi a bisa cu nos tabata serca di Barcelona. Un cos ta serca di e hungador y e otro ta den relacion cu e club”, el a bisa.

Segun e prensa deportivo italiano, Milan a ofrece algo mas di 20 miyon di euro pa e compra di Ronaldinho y e lateral Gianluca Zambrotta, mientras cu Barcelona ta pidi 50 miyon pa traspasa ambos.

Pa otro banda, Berlunsconi a anuncia cu lo baha como presidente di e club di futbol milanes, ya cu lo ta e presidente nobo di e Gobierno di Italia, y manera ya a pasa den pasasdo, pues ambos cargo ta incompatibel.

Asina mes, e futuro presidente di gobierno a lansa un idea di un campeonato exclusivo solamente pa e clubnan grandi, ya cu un team importante no por hunga na localidad cu tin stadion di 20.000 fanatico solamente.



Puro decepcion

Rafael Benitez a mustra hopi decepciona pa empate di su team

CU un decepcion grandi, e entrenador di Liverpool, Rafael Benitez a reconoce cu e empate na uno contra di Chelsea na Anfield a laga esaki berdaderamente rabia pa a sufri un gol na final di e wega di ida den e semifinal di Champions League.

“Mi ta berdaderamente rabia pa laga score un gol na final y por supuesto awo nos tin cu cambia nos mentalidad y bay eynan cu e idea di gana”, e tecnico a señala.

Despues di e empate cu e team cu ta wordo dirigi pa e israeli Avram Grant, e tecnico madrdileño a reconoce su gran decepcion pa e resultado aki.

E entrenador di Reds no a oculta su indignacion na e decision di e arbitro di añadi cuatro minuut di tempo di descuento, decision cu ta considera dificil di compronde y a bisa cu a keda sorprendi pa esaki.

“Awo nos tin cu bay eynan pa Stamford Bridge y gana”, el a bisa. Riba e wega, Benitez a señala cu tabata sa desde e principio cu lo ta hopi dificil e wega aki.

“Na final tabata complica, pero no por a culpa niun hende pa un gol den propio gol. No por culpa ningun hungador”, el a bisa.

Na analisa e wega di su team, e tecnico a señala cu su hombernan tabata tin tres ocasion cla, pero den e tipo di wega aki nunca t afacil pa crea oportunidad. “Y ta pesey mi ta decepciona, paso nos no a probecha”, el a añadi.



Wang invicto

Yankees ta logra gana White Sox

BOBBY Abreu ta logra dal un homerun cu base yen den di siete inning, Chien-Ming Wang ta logra su victoria number 50 den grandes ligas y Yankees no ta sinti falta di Alex Rodriguez pa nada, na gana Chicago White Sox pa 9-5 diamars anochi.

Abreu a conecta e di siete homerun cu base yen den su carrera contra e dominicano Octavio Dotel, cu dos out den di siete, pa hiba New York na gana despues di un deficit di 3-2. Tabata su di seis homerun den apenas 14 wega den e stadion U.S. Cellular.

Johnny Damon a dal un homerun di tres careda contra e relevo Matt Thornton den di ocho inning pa laga asina e score na 9-4, y Jason Giambi a agrega un bataso solidario na segunda.

Wang (4-0) a traha seis inning pa converti den e prome habridor di Yankees na gana e prome cuatro decision di su carrera desde cu Kevin Brown a gana su prome cinco den 2004.







Un caminda pa no lubida

John Smoltz ta e unico pitcher na yega un record asina grandi

JOHN Smoltz a converti diamars den di 16 pitcher den historia cu ta yega 3000 ponche ora e pitcher di Atlanta Braves a retira riba strike Felipe Lopez, di Washington den di tres inning.

Smoltz di 40 aña a ricibi un ovacion di pia despues cu a poncha e boricua Lopez den cuenta di 2-2 pa e di dos out den e inning.

Nick Johnson y Austin Kearns a poncha caba cu strike canta den di dos y e pitcher di Nacionals, John Lannan a poncha esaki na comienso di e tercer inning.

Entre e 15 pitchernan cu ta ubica riba e lista, Smoltz ta yega e cifra mas liher cu exception Pedro Martinez, Randy Johnson, Nolan Ryan, Curt Schilling y Roger Clemens.

E dominicano Martinez ta figura di 15 lugar cu 3031 ponche.

Smoltz ta tambe e unico pitcher den historia cu 200 victoria y 150 wega rescata den su carrera. E lider historico ta Nolan Ryan cu 5714 ponche.





Oil Movements Warriors ganador absoluto den competencia di basketball di Valero

DEN cuadro di promocion di actividadnan deportivo y team spirit, tur aña Valero Aruba Refinery ta organisa un torneo di deporte entre e diferente departamentonan di e refineria. Durante un luna seis actividad deportivo ta tuma lugar: basketball, volleyball, futbol di sala, bowling, seso sport y mens erger je niet y softball. Tur empleado di e departamentonan por forma equipo pa asina competi contra otro den e actividadnan cu nan ta desea.

E prome actividad cu a tuma lugar tabata e torneo di basketball. Dia 19 di april e equiponan a topa otro na Pova Country Club y pa cinco ora basketball tabata e unico cos riba e participantenan nan mente. Na fin di e anochi e equipo di Oil Movements a bira e ganador absoluto despues di a gana e equipo di North Area, North Explorers.

Un danki special ta bai pa Rufina Tromp cu tabata encarga cu e organisacion di e evento di basketball y a percura pa tur cos cana bon. E siguiente evento ta bai ta e torneo di volleyball dia 26 di april 2008.

Portret team ganador: D.r.p.d. rij ariba: Leo Geerman, Rene Susana, Jason Arrindell, Nancy Collins, Miguel Nava, Monique Palm, Greg Martis. D.r.p.d. rij abou: Frido Semeleer, Perry Young, Jermain Wilson, Paulus Martijn. Portret 2: Rufina Tromp ta ricibi un toke di aprecio pa su trabou duro di Paul Arends, hefe di departamento di recursonan humano na e refineria.

Valero Energy Corporation ta un compania cu ta aparece den e lista di Fortune 500 y tin su sede principal na San Antonio, Texas.

E tin mas o menos 21.000 empleado y un entrada anual di mas cu 90 biyon dollar. E compania ta opera un total di 17 refineria na Merca, Canada y den e region di Caribe. E 17 refinerianan aki tin un capacidad di procesamento combina di mas o menos 3,1 miyon bari pa dia, locual ta haci Valero Energy Corporation e refineria di mas grandi na Norteamerica.

Tambe Valero ta un di Merca su operadornan di comercio por menor di mas grandi cu mas o menos 5.800 tienda y establecimento di benta por mayor na Merca, Canada y den e region di Caribe bou di varios marca manera Valero, Diamond Shamrock, Shamrock, Ultramar, and Beacon. Pa mas informacion, bo por bishita nos website www.valero.com.





Inscripcion ta habri pa competencia di flie

DIRECTIVA di SV Jong Aruba, seccion Lifida, ta preparando un gran competencia di Flie cu ta tuma lugar otro siman Diavierna, dia 2 di Mei 2008. E evento aki tin espacio habri pa maximo 223 flie, reparti den 5 categoria. E evento ta carga e nomber di Jong Aruba Kite Slam 2008.

Lo importante ta cu e dianan di inscripcion lo ta e siguiente dianan aki. Tuma nota cu no por inscribi mas despues di e fechanan aki. Lo cobra 5 Florin pa cada Flie cu inscribi, y e pago tin di wordo haci inmediatamente. Mayornan mester ta presente ora di inscribi nan yiu, y tambe ora di participa. Categoria 1--- Pa edad di 4 pa 8 aña, flie di tamaño maximo di 30 x 50 cm. Lo tin maximo 60 Flie den e categoria aki. Categoria 2---

Pa edad di 9 pa 12 aña, flie di tamaño maximo di 75 x 100 cm. Lo tin maximo 60 flie den e categoria aki. Categoria 3--- Pa edad di 13 pa 16 aña, flie di tamaño maximo di 125 x 150 cm. Lo tin maximo 40 flie den e categoria aki. Categoria 4--- Esaki ta Adulto Open, 17 aña pariba, flie di tamaño maximo di 175 x 200 cm. Maximo di 42 flie den e categoria aki. Categoria 5---

Esun mas grandi pa Adulto Open, 17 aña pariba, flie di tamaño maximo di 250 x 300 cm. Maximo di 21 flie den e categoria aki.

Dianan di Inscripcion ta Diahuebs 24 April, Diabierna 25 April, y Diasabra 28 April, di 5:00 p.m. te cu 7:00 p.m. Tambe tin Diadomingo 27 April di 11:00 a.m. te cu 2:00 p.m. na Veld di Jong Aruba na Boegoeroei, den e area pariba di Misa di Noord. Pa e Flienan di Categoria 1 te Categoria 4, tur flie mester ta traha di palo, y mas original posible. E flie mester ta geplak cu papelnan colorido di Flie, aunke papelnan tipo cellophane tambe ta posible. E flie su rabo mester ta di Panja of Clechi di Cama, nada otro. Nada di rabo di plastico of saco di sushi.

Pa e Fliean grandi di Categoria 5, esta di 2.50 meter pa 3.00 meter, esakinan si tin excepcion cu e Flie por ta traha di Palo of di Aluminium. Pero pa ningun Flie ta acepta pintura di AIRBRUSH. E flie por ta geplak di Lona, Plastic of Papel di Flie. Solamente bo mag di pinta riba e Flie cu penseel of cu kwashi, of cu markernan, of cu papelnan creativo.

E rabo mester ta di PANJA, no ta acepta ningun rabo di plastico of manera saco di sushi mara na otro. Lo bay tin cantidad di premio atractivo, manera Pasashi, DVD Player, Camera, etc.

Cu talento di number uno

Roger Federer, Rafael Nadal y David Nalbandian ta avansa pa siguiente round

E suizo Roger Federer, number uno di e ranking di ATP, a avansa pa octavo final di Masters Series di Montecarlo, cu ta duna 2.270.000 euro, despues di hunga un tremendo wega contra di e spaño Ruben Ramirez Hidalgo, di cual el a gana cu score di 6-1, 3-6 y 7-6 (7-1). Ademas, e argentino David Nalbandian di siete preclasificado, a gana e belgo Olivier Rochus pa 6-4 y 6-3 y ta avansa tambe pa e siguiente round, loke no por a logra su compatriota Juan Monaco, cu a keda elimina na perde cu score di 6-2 y 3-0. Y bandona pa lesion contra e spaño Nicolas Almagro.

Pa su parti, e spaño Rafael Nadal, segundo favorito a gana sin problema e croata Mario Ancic pa 6-0 y 6-3 y tambe ta avansa.

Federer a perde pa 5-1 den e tercer set contra e spaño Ramirez Hidalgo, cu tabata tin tur cos na su fabor, pero a sufri un susto porta, acaso intimida pa e enorme figura di e suizo y a caba perdiendo na dos ora y tres minuut.







ATTA a tene un ranking pa e luna di april

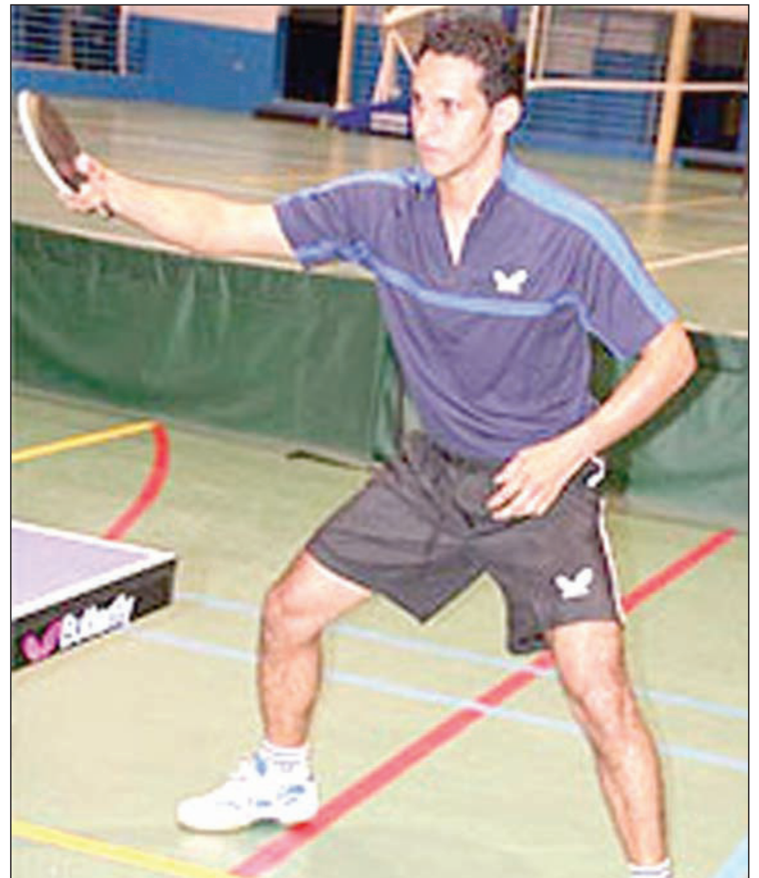
DIAMARS cu a pasa ATTA tabatatin su ranking A-klas y B-klas di luna di April

A-klas ta purba di mantene e cantidad di hungador na 8. B-klas tin hopi mas hungador cu ta lucha pa drenta den A-klas. E biaha aki tabatatin 9 den A-klas. Den A-klas 3 hungador a baha pa B-klas y den B-klas 2 a subi pa A-klas.

Den B-klas tabata tin 5 grupo di cada un 5 hugador. Despues di bataya fuerte e lider di cada grupo a pasa pa e final pa asina hunga contra otro pa defini e posicionan. Hungdador nan di B-klas cu a subi pa A-klas ta Mario Croes y R. Ras.

Den A-klas tabata un bataya di 9 hungador cu den e ultimo encuentronan tabata un bataya fuerte entre Mario Lobo, Remy de Lange y Andy Gomes. E hungadornan cu a baha di A-klas pa B-klas ta Alfred Leong, Buchi Kelly y Sandy Ras.

E directiva di ATTA ta manda un palabra di pabien pa tur e ganadornan y tur e participantenan di e weganan di ranking di April.





Prome Santa Comunion di Gilaine Koolman







RECIENTEMENTE Gilaine Nicole Koolman a ricibi su Prome Santa Comunion na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz conhuntamente cu su amiga y amigonan di Cacique Macuarima School.

Despues di Misa a sigui un cena familiar na unda cu tur hende a disfruta di tremendo platonan crioyo na Peanuts Restaurant. Gilaine ta haya pabien ainda di su mama Mariela, tata Gilbert, ruman Gilmer, welanan Christina y Astrid, welonan Robert y Mando, omo y tanta-, primanan, madrina, padrino y demas famia. Cu Papa Dios bendicione ricamente.

ATA ta continua cu esfuerzo pa educa y conscientisa studiantenan riba importancia di turismo





A duna presentacion y seminario di Aruba Certified Expert n'e studiantenan di EPI "Sector Hospitalidad y Turismo"

Recientemente Aruba Tourism Authority a duna 3 dia di seminario bastante intenso na 3 grupo di studiante di EPI Sector Hospilidad y Turismo. Aruba Tourism Authority tin como un di su meta principal pa enfoca riba studiantenan p'asina conscientiza nan encuanto di e importancia cu turismo ta representa pa nos y asegura cu e dia di mañan ora cu nan caba di studia, ya nan ta bon equipa cu tur información importante pa duna un mihor servicio na momento di traha cu nos bishitantenan, especialmente den e caso cu nan wordo sorprendi cu cualkier pregunta encuanto di nos isla.

Durante e seminario, e alumnonan a ricibi un presentacion extenso encuanto di ATA su funcion den nos comunidad y muy en especial e manera con ATA ta traha pa promove e industria turistico na Aruba y e beneficionan cu esaki ta trece cune.

E di dos parti di e seminario tabata e seminario yama "Aruba Certified Expert" mihor conoci como ACE, na unda cu e alumnonan a ricibi un presentacion encuanto di Aruba su posicion como un destinacion turistico, kico tur e tin pa ofrece y tambe kico t'e diferente mercadonan cu ta importante pa nos isla su turismo y su economia.

Durante e presentacion e alumnonan por a haci pregunta y tuma nota, pero na final di e seminario, tur mester a haci un test pa asegura cu nan a conpronde tur cos y asina ricibi nan certificado como un experto den turismo.

ATA kier a tuma e oportunidad aki tambe pa gradici Juffrouw Zahaira Kelly pa su interes y iniciativa pa laga su alumnonan ta parti di e fabuloso proyecto di Aruba Tourism Authority.

Tips pa e consumidor arubano

E terminonan calentamento global (global warming) y cambio climatico (climate change) ta cubri un gran cantidad di fenomeno natural cu ta impacta nos bida diario den hopi forma.

Aunke miles di cientifico a determina cu si para tur emision na un nivel mundial di gas industrial cu ta daña e capa di ozono y gas invernadero (greenhouse gases) dañino cu ta causa calentamento global awe mes, e impacto di loke tin den atmosfera caba lo sigui causa daño na e ecosistemanan global di Planeta Tera pa e siguiente decadanan.

Rainbow Warriors ta bisa cu sinembargo tin hopi forma util den cual e consumidor na Aruba por yuda contribui na e mitigacion (reduccion di impacto negativo) di e causanan di calentamento global y cambio climatico na Aruba y ariba e escala global.

Exigi cu Gobierno di Aruba ratifica y implementa e *United Nations Framework Convention on Climate Change* y e *Kyoto Protocol* y tambe ratifica y implementa tratado y protocolo relevante pa elimina emision di gas industrial cu ta destrui e capa di ozono. Den un articulo di e edicion di September 2006 di *Chamber News and Views of the Aruba Chamber of Commerce and Industry*, Gisbert Boekhoudt, coordinador pa medio ambiente di Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Imigracion y Asunto Administrativo, ta declara cu "cambio climatico NO ta un prioridad halto riba e agenda local". Rainbow Warriors International ta kere cu SI!

Como cu e consumidor Arubano ta ciudadano di Reino Holandes alavez, e por pidi Gobierno Hulandes mediante e Vaste Commissie Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken di Tweede Kamer na Holanda pa pone TUR seis isla di Caribe Hulandes ratifica y implementa tratado y protocolo pa elimina emision di gas invernadero y gas industrial cu ta destrui e capa di ozono den cercano futuro.

Ora di cumpra un refrigerador of airco nobo busca tur caminda y purba di cumpra un unidad cu ta usa otro gas refrigerante fuera di Freon (locual ta destrui capa di ozono). Si bo pacus di preferencia no ta bende esaki, exigi cu nan considera trece marca cu ta usa gas refrigerante alternativo.

Pidi e agencia di auto of bo garashi unda bo ta hiba bo auto pa service su airco, unda nan ta laga e botternan bashi di Freon y ki medida preventivo nan ta usa pa limita escape di Freon den aire liber ora nan service bo auto.

Pidi e compania cu ta service bo airco di cas of negoshi unda nan ta laga e botternan bashi di Freon y ki medida nan ta tuma pa limita escape den aire liber di Freon ora nan ta service e airco.

Reduci e consumo di energia den bo cas of negoshi dor di elimina malgastamento di energia electrico dor di paga tur aparato of equipo cu no ta ser usa directamente (TV, radio, computer, airco, equipo di sonido etc.). Usa aparato, equipo y luznan cu ta spar energia (bombiyo y luz di TL cu ta spar coriente etc).

Reduci e uso di vehiculo cu ta core riba combustible fosil (gasoline, diesel, gas), manera auto, brommer, scooter, pero tambe vehiculo pa recreacion riba tera manera quad racer y buggy y riba laman manera yate, boto di motor y wave runner. Unda ta posibel haci uso di carpooling cu colega di trabao of bisiña. Unda ta posibel cumpra vehiculo cu ta core ariba combustible alternativo of ta utilisa technologia hybrido.

Exigi cu e Gobierno di Aruban habi e mercado di energia pa permiti usuario residencial y comercial pa utiliza technologia di energia renovabel manera energia solar fotovoltaico, energia di biento etc. E mercado di energia actual ta beneficia solamente e planta productor y compania di distribucion di energia electrico, e accionista di e dos compania aki cu ta malgasta placa, esta Gobierno y tur e banconan cu ta financia e utilizacion di technologia anticua basa riba combustible fosil pa genera energia electrico na Aruba!

Yuda para e proliferacion di proyecto di real estate comercial inecesario, manera supermercado, centronan comercial y proyecto di condominium cu ta dirigi riba stranhero rico. Tur esakinan ta contribui na rozamento na un gran escala locual ta contribui directamente na calentamento global.

Exigi cu e Gobierno di Aruban introduci un sistema di transporte publico (energeticamente) eficiente den cual compania di transporte publico Arubus banda di medio di transporte mas chikito (T-, O-, B- y TX) alivia e congestion di trafico riba nos isla y malgastamento di combustiblel dor di cubri mas di e teritorio di Aruba, tanto den ampliacion di e cantidad y frecuencia di ruta disponibel den transporte publico disponibel y cu tarifa husto.

Y como ultimo bisa NO na e planta proponi di ethanol na Aruba! E planta aki lo contribui na deforestacion, eliminacion di area grandi di tera agricultural destina pa produccion di producto pa humano y animal dor di planta caña cual ta consumi hopi awa dushi, kita tera for di agricultor chikito local y lo peor di tur no ta contribui na mehora e eficiencia energetico (fuel efficiency) di vehiculo di transporte manera auto di e consumidornan den pais rico na Europa y Merca.

Monica Kock na Booshi Wever

Como abogado mi sa e dolornan di pueblo y pesey mi ta lucha

PARLAMENTARIO di MPA, Monica Kock, durante conferencia di prensa a reacciona riba un articulo di Minister Wever den corant concerni e problema di adictonan. Den e articulo aki Minister Wever ta reacciona riba un articulo di Kock cu ta bisa cu tin solucion pa e adictonan aki y ta ripiti kico esakinan ta.

Segun Minister Wever den su articulo, Monica Kock ta djis papia riba e topico aki pasobra el lo por gana placa cu esaki. "Lastima cu Minister Wever mester reacciona asina pa defende su mes pa no a usa e ley di curatela pa 10 aña cu e mes a vota pe pa soluciona e problema di adictonan ambulente".

Riba e ponencia di Minister Wever, lider di MPA ta bisa cu personanan cu ta bay busca ayudo na su bufete di abogado ta pasobra nan tin e confianza cu e bufete lo yudanan pa soluciona nan problema doloroso, cu ningun hende ta obliganan pa bai na su bufete.

Mas aleu Kock ta bisa cu door di e trabou di abogado e ta privilegia, pasobra e por a wak precisamente kico e problema ta den pueblo, ta haya sa kico



e dolor y sufrimento ta.

Specialmente cu e problema di adiccion e famianan tin hopi dolor pasobra ta busca tur sorto di manera pa haya solucion pa nan ser keri y no tur biaha esey ta e caso. Na Aruba no tin suficiente lugar pa nan por hiba nan ser keri.

Mirando e situacion aki, segun Monica Kock, como abogado e ta haya e oportunidad pa haya sa precisamente e dolor ta di e pueblo, pasobra ora nan ta den su oficina ta esey ta loke nan ta conta y na unda e como abogado mester soluciona e problema ey pa nan. Ta hustamente door di esaki, e ta busca solucion y ta keda ripiti si ta mira posibel solucionnan cu no ta wordo usa.

Ta precisamente door di e dolornan cu e ta wak den su oficina Kock a dicidi di bay den politica, e kier trese cambio y solucion pa e problemanan aki. E ta bisa cu el lo sigui bringa y keda ripiti solucionnan cu tey pa por trese alivio pa e sufrimento di e hendenan aki. "Mi por a keda na mi oficina, sigui eherce e trabou lucrativo cu mi tin, pero mi no a haci esey, mi a dicidi di bay den politica pa trese e solucionnan mas grandi pa pueblo", Monica Kock a finaliza bisando.

La Cabana Beach & Racquet Club a divulga

Proyecto di renovación di $25 Millon





DURANTE e promé siman di Mei 2008 La Cabana Beach & Racquet Club lo cuminsa cu un proyecto ambicioso pa renoba su kambernan cual lo tin un duración di 3 aña. Den pasado e Resort a yega di haci reparacionnan grandi, manera renovación di e piscina principal, dak, toren di refrigeración y cambio di muebles. Sin embargo después di 17 aña di existencia a yega ora pa un renovación masivo, di muraya pa muraya, di vloer pa dak. E renovación sigur lo trece retonan pa e operación di e Resort, pero nan ta conta cu un equipo di asociadonan excelente cu lo haci tur nan best pa cada miembro/turista disfruta di nan estadia for di principio te fin.

Entre tur e plannan excitante a nace un grupo di asociadonan, P.I.P.A. (People in Positive Action) cu iniciativa pa dirigi nan esfuersonan pa tene otro asociadonan bon informa di tur loke ta bai tuma luga den e siguiente tres añanan di renovación y na mes momento pa brinda apoyo un na otro. Esaki sin kita e responsabilidad di gerente di cada departamento. Di e forma aki nan kier contribui na un miho comprendemento di e magnitud di e trabou y sigura cu tur ta keda enfoca riba nan responsabilidadnan adicional.

Consequentemente P.I.P.A. a organisa un exhibición di informacion durante dos dia (21 y 22 di April 2008) den Sala di Conferencia di BRC unda tur asociadonan por haya informacion en cuanto e renovación di nan Resort y nan tin e oportunidad pa haci pregunta tambe. P.I.P.A. a invita tambe tur establicimento den e Resort pa bishita e exhibición y keda bon informa.

E informacion exponi ta duna un bista con a cuminsa cu e plan di renovación, e diferente forma pa comunica y keda den contacto cu e miembronan di BRC, con e Directiva a haya e aprobación di e miembronan pa sigui cu e proyecto, plan di 12 fase pa será bloknan di kamber pa renovación, e rol di e departamento di Reservacion, di Contabilidad, Seguridad, e contratista general Konstructiva y portret di unidadnan modelo.





Tanto gerencia, directiva, miembro y asociadonan ta hopi emociona cu e próximo etapa den bida di nan Resort La Cabana Beach & Racquet Club. Na final e Resort situa dilanti e mihó beach na Aruba, Eagle Beach, nan orguyo y cu nan ta yama nan "hogar" lo ta flamante cu kambernan considerablemente modernisa.







"E streanan di kwartaal"

De Palm Tours ta honra excelencia di empleadonan

Durante prome kwartaal di 2008





RICARDO Malmberg, Director di e Hunta Directiva di De Palm Tours, a tuma un tempo for di su agenda preta pa rindi tributo na e personal merecedor durante nan celebracion di kwartaal, diabierna atardi ultimo, dia 19 di April.

Den representacion di famia Malmberg, propietarionan di De Palm Tours, el a uni na gerente di varios departamento den elogia e empleadonan cu a duna añanan di lealtad y servicio supremo na e compania, otronan cu a tuma e tempo y haci e esfuerzo pa aumenta y mehora nan capacidad di trabou dor di entrenamento special, y empleadonan special cu a demostra cu por bay 'mas leu' cu nan descripcion di trabou pa sigura cu turistanan di Aruba a recupera cartera of tasnan perdi.

E celebracion a inicia cu plakaat y tributo na seis empleado celebrando aniversarionan special cu De Palm Tours. Elaine Carti, recepcionista, hunto cu Rita Roberts y Gertie Berkel, representantenan di benta, ta empleado di De Palm ya pa cinco aña, y Barbara Mitchell, supervisor di e representantenan di benta, a elogia nan prestacion na trabou y a describi Rita como su "fundeshi na e punto di benta na Paradise Villas."

Mescos cu e tres hende muher aki, Dean Gumbs a keda premia cu un plakaat pa su diez aña cu e compania, dianan adicional di vakantie y un bon bonus den efectivo.

Ricky Malmberg personalmente a elogia Esmeralda Croes y Vivian Heyliger, kende ambos ta empleadonan dedica ya pa trinta aña. Vivian ainda ta trahando na e puntonan di benta, y ta e persona na kende De Palm ta manda tur su personal nobo di benta pa haya entrenamento. Esmeralda, den transcurso di añanan, a demostra su mes di ta un "Master-di tur-Responsibilidad" den varios posicion cu De Palm, "dedicando su mes na trabou 24/7," Ricky ta comenta. Fuera di un plakaat, ambos dama a ricibi cada un seis dia adicional di vakantie pa aña y un bonus substancial den efectivo como premio pa nan debocion continuo na excelencia.

Adicionalmente a ricibi reconocemento pa nan habilidad den sigura cu e vakantie di e bishitantenan di e isla no lo wordo stroba pa pertenencianan importante laga atras den nan tienda, of riba nan bus, tabata Minoeska Howard di De Palm's su tienda "Coconuts," chofer di bus Franje Quant y Gregory Maduro, y empleado di Departamento di Mantencion, Ricardo Illis. Nan supervisornan, Giovanni Raghunath di bus tours, y Cesar Luque di mantencion, a elogia su trahadornan pa no solamente cumpli, pero surpasa e expectativanan como empleadonan di De Palm Tours.

Certificado a keda entrega dor di a completa nan entrenamento di Prome Auxilio for di Cruz Cora, na Annie Leest, Maria Eugenia Peña y Alice Noguera, y certificadonan di Willy's Pool Service a keda duna na Eduardo Diaz, Carlos Cabrera, Shannon Medina, y Errol Mitchell pa a completa un curso relacion cu mantencion di pool, necesario pa sigura un ambiente saludable y limpi pa e Blue Parrott Waterpark riba De Palm Island.

Finalmente, Edselyn Figaroa di Transient Sales Department y Rosanna Herrera-Chayadi di Coconuts a keda honra como "Shining Stars of the Quarter," cu ta ser gana pa bentanan superior, presencia y cooperacion, y hunto cu ne e elogio di Sales Operations Manager Peggy Gomez.

De Palm Tours ta hopi orguyoso di su empleadonan, cu ta haci di su personal "E Mihor Ekipo na Aruba," y gerencia cu placer ta premia nan pa excelencia di trabou, y en particular, ta duna nan e reconocemento cu nan merece. Pabien na e Streyanan Briyante di De Palm Tours pa e Prome Kwartaal di 2008!

Polis ta intermedia den problema entre pareha turista

STRAND-POLITIE ta bai diamars madruga na un high-rise hotel, pa un problema entre un pareha Mericano cu a bai for di man. N'e lugar polis ta papia cu e homber A.C. di 31 aña, kende ta bisa polis cu el a bai cu su amiga na un nightclub pa nan baila.

A.C. ta bisa polis cu durante cu nan tabata n'e fiesta, su amiga H.B. di 30 aña, a dicidi di bai baila cu un homber cu e no conoce. Esaki a trece un problema y discusion.

Mesora nan a bai bek nan hotel, y einan nan a sigui cu e discusion cu a termina den un pelea.

Durante e bringamento, algun cos den e kamber di e hotel a wordo kibra. H.B. a bisa polis cu e ta bai drumi den otro kamber, mientras cu A.C. lo paga loucal a wordo kibra.

Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa. Psalm 23:1,2,3.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa tur loucal ela nifica y hasi pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Benita Ferreira

Mihor conoci como: "Angela"

Na nomber di su yiu: Milagro Lopez
Ariecki Soriano

Rumanan: Cornelio Fereira mihor conoci como Maria Anurla Fereira

Sobrinonan: Luis Alberto Sanche Fereira
Eddy Fereira
Brandon Fereira
Thalissa Fereira
Yeida Sanche

Demas famia: Ricardo, Gumbs mihor conoci como Buche

Amiganan: Olga, Raquel, Renee, Bujie, Gumbs, Marien, Carmelo Paisa y famia, Cabinda, Victor, Puntia.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia of otro

Ta invita tur amiga, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar



The Media Group
Cas editora di AWEMainta



Ta cumpli cu e triste deber di anuncia fayecimento di



Hilario Jacobito Krozendijk

Mihor conoci como Bito

Swa di nos colaboradora: Rory Arends

Na famianan di e difunto ta bai nos mas sincero condolencia

Gerencia y personal di AWEMainta

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunuco di jerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
pa mi bolbe haña forsa". Psalm 23:1,2,3.

Cu profundo tristesa na nos curazon, pero agradecido pa loucal e a nifica pa nos y conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos tata, welo bisawelo, ruman, suegro, y swa:

Fernando Rafael Angela

***09/12/1926 + 21/04/2008**

Na nomber di su esposa: Sra. Clotilda Angela (Sira)

Su yiunan: Robby y Swinda Angela y yiunan
Lucia y Betto Werleman y yiunan
Roland y Helena Angela y yiunan
Mito y Melania Angela y yiu
Nico y Rosa Angela y yiu
Elvia y Armin Maduro y yiunan
Rosindo y Eli Angela y compañero y yiunan
Mayra y Francisco Bermudes y yiunan na Hulanda
Lino Angela (Price Smart)
Agnes Angela y compañero y yiu
Mary Angela y yiunan

Rumanan: Sra. Nena Koolman y famia
Sra. Nida Angela y famia
Sra. Anhela Angela y famia
Sra. Jacintha Angela y famia

Cuñanan: Greta Rodriquez y yiunan
Mena y Swa Bislip y famia

Swanana: Betto Rodriquez y yiunan
Juan y Carin Rodriquez y famia
Shontin y Aida Rodriquez y famia
Doe y Chinda Rodriquez y famia

Nieto y nietanan, bisanietanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan,su sobrino mas serca Camilio Geerman y demas famia na Aruba y Hulanda, primo y primanan na Aruba y Hulanda.

Demas famianan: Angela, Rodriquez, Geerman, Koolman, Werleman, Statius, Heyer,Kock, Montsanto, Maduro, Bermudes, Kelly, Ruiz, Vermeer, Bislip, Nadall, Vasquez,Dolores, Babijn, Everon, Semerel, Zoet, Boekhoudt, Tromp, Lampe, Hernandes, Catalina

Nos ta pidi nos desculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida
un famia of otro.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 26 di April pa 4'or di atardi na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz
y despues saliendo pa santana Catolico na Santa Cruz.

E resto mortal lo ta reposa for di 12'or di merdia na cas Macuarima 149B, y despues
pa 2'or di atardi lo e ta reposa na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Macuarima 146B
Diaranson 23, Diahuebs 24 y Diabierna 25 di April, 2008
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ladron ta drenta cas cu habitante den dje

POLIS di Oranjestad ta haya informacion diamars mainta pa 10 or, cu den un cas na Wayaca lo tin un ladron. Un patruya di San Nicolas cu tambe tabata den becindario, tambe a bai n'e cas.
Ora cu nan a yega nan ta haya e habitante na cas di bisiña. Polis a ta bai papia cune, y e ta bisa polis cu e tabata riba computer den comedor y a tende un desorden den kamber. Ora cu el a bai mira kico a cai, el a topa cu un homber den e kamber.
El a core bai na cas di bisiña pa busca ayudo. Ora cu polis a bai controla a resulta cu nan a kibra e bentana di kamber pa drenta paden. Te caminda cu nan a controla e homber no a logra horta nada.

Sistema nobo pa regla cuenta

Bula for di auto y bati bo enemigo

POLIS ta haya informacion di un caso di maltrato diamars anochi pa 9.30 na un supermercado na Mahuma. Polis ta bai n'e negoshi y ta topa cu e mucha homber B.R. di 24 aña, kende ta bisa polis cu e tabata para ta combersa cu un amigo di dje, y di ripiente un Toyota Starlet shinishi a para nan dilanti.
Un grupo di mucha homber a baha y dos a bin riba dje y a maltrate den su cara. E ta bisa cu nan a menasa tanto e como su amigo. E ta bisa polis cu e tabatin problema cu un di e mucha hombernan den e grupo, cu ta andando pa un tempo caba.
Polis a bise p'e bai duna keho na Recherche.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Nos ta participa fayecimento inesperadamente di nos angelita stima:

Ashaida Maisa Ammerlaan

*01 November 2006 + 22 April, 2008

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu hopi tristeza y dolor profundo
pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento tragico di:

Hilario Jacobito Krozendijk

Mihor conoci como 'Bito'
14 januari 56 – 20 april 2008

Rumannan: Lucy & Rory Arends-Krozendijk
Ramiro Krozendijk y Marisol
Eric & Dora Krozendijk-Maduro
David & Yaima Krozendijk-Martinez
Mildred Krozendijk

Sobrino y Sobrinanan: Abigaél Arends
Stephanie Maduro y Francis Krosendijk
Stacey Maduro y Jean-Pierre Schwengle
Eric Antonio Krozendijk
Erica Krozendijk
David Krozendijk Jr.
Fiona Krosendijk

Madrina: Olga Leest
Padrino: Frans Maduro
Alberto Kock
Omonan y Tantanan:
Frans y Maria Maduro
Luis y Etty Maduro
Alberto Kock
Cleotilda Krozendijk
Ninita Krozendijk
Juffrouw Luchi Krozendijk Wild
Primo y Primanan

Bon y fiel amigo: Rudy Ewoldt
Alejandra y Mara Michelle Ewoldt

Demas famia Krozendijk, Maduro, Arends, Kock, Bikker, Geerman, Silva, Fernandez-Perna, Koleman, Croes, Navas, Wild, Lopez, Buwalda y demas famia y amigonan di cas. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Ta ricibi condolencia diaranzon 23 y Diahuebs 24 April 2008, lugar **Aurora Funeral Home, Cumana #76**
7'or -9'or di anochi.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 25 April 2008,4'or di atardi saliendo for di misa Imaculada Concepcion pa santana católico na Santa Cruz, e restonan mortal lo ta reposa de 12or di merdia na Aurora Funeral Home y después den misa for di 2'or di atardi.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi luz y salbacion."
Ps. 27:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Angel Kock

mihor conoci como: "Adi"
*** 2 october 1950 - 23 april 2008**

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Señor ta mi luz y salbacion"

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Simon Dirkz

Ex Master di Lodge "Experience"
***18 Februari 1921 + 21 April, 2008**

Na nomber di su ruman: Jose Maria Dirkz

Su sobrinonan: Edgard Dirkz, Greta Thijsen y famia, Ronald Dirkz y famia,Ricardo y Marieta Dirkz y famia, Rita Dirkz y famia, Mirella Dirkz, Betty y Concheto Scalora Dirkz y famia, Honoria y Adry Geerman Dirkz y famia
Nelson Dirkz y famia, Milangela Dirkz y famia.

Manera un nieto: Kimberly y Adrielle
Demas: sobrinonan, primonan, y primanan.
Demas famianan: Dirkz, Nava, Koolman, Kock, Thijsen, Geerman, Chucaree, v/d Linde, Scalora, Fuentes, Tromp, Winklaar, Bikker, famia Wevering na Corsow

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 24 di April, pa 4'or di atardi na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz y después saliendo pa santana Catolico na Santa Cruz**
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Imaculada Concepción na Santa Cruz.
Nos ta pidi nos disculpa si den momentonan di nos tristesa nos por a lubida un of otro famia .

Adres pa condolencia: Sabana Blanco 94
Diaranson April 23, 2008
Di: 7'or pa 9'or di anochi

Ladron haya den auto horta

POLIS ta bai diamars mainta pa 7.80 den un caya na Ponton, unda a señala un auto cu a wordo horta, y pa colmo e ladron tabata den e auto. Polis a bai cu masha urgencia n'e lugar indica y ta topa cu auto Ford A-25142.

Den e auto nan a haya e conocido ladron E. Torbed, naci na Corsow di 39 aña. E no por a bisa polis ta kende t'e persona cu a preste e auto.

Mirando esei, polis a detene y a hiba e auto warda. E tabata basta bao di influencia di alcohol. El a keda sera pa mas investigacion.

" Bin cerca mi tur cu ta cansa y carga,
y lo mi duna boso sosiego. "

Mateo 11:28

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Valencia, Venezuela di nos wela y bisawela stima:



Libia Ruperta Flanegin-Willems
mihor conoci como: "Libia"
27 maart 1938 - 10 april 2008

Na nomber di su:

nietonan: Jean Pierre Thiel
Andri y Jasmil Thiel-Maduro
Jariska y Rembert Maduro-Albert
Joanne y Anthony Maduro-Thiel
Jarien Thiel, Jerry Thiely Jeremy Thiel
Jean Cal Thiel, Syanne Thiel, Susane Thiel
Jean Liui Thiel, Jeandra Thiel, Edward Thiel
Edmar Thiel, Eduardo Thiel, Xerxes Flanegin
Joshua Flanegin, Rosenelly Flanegin, Brandon Flanegin

bisanietonan: Jean Pall, Jandy, Jamila, Servane, Sergio, Albert, Asher.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
7109
4655
9097

ZODIAC
8777 Cancer

BIG FOUR
5751

SUPER FOUR
0235

DIARIO
2298
9935
6235

CORSOW
4373
5176
0024

LOTTO DI DIA 06-09-16-21-31
Letter: L
Joker: 30



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

9					1		4	
	1			5		6	9	
5				7				3
2		7		3			1	
			4		2			
	6			1		8		2
3				6				9
	8	2		4			5	
	9		8					7

EASY # 1

3			6		4			7
		4		5		6		
		7				3		
2	8						1	5
			2		3			
4	9						7	3
		2				8		
		1		7		5		
5			4		6			2

MEDIUM # 2

1

9	2	6	3	8	1	7	4	5
7	1	3	2	5	4	6	9	8
5	4	8	9	7	6	1	2	3
2	5	7	6	3	8	9	1	4
8	3	1	4	9	2	5	7	6
4	6	9	5	1	7	8	3	2
3	7	4	1	6	5	2	8	9
6	8	2	7	4	9	3	5	1
1	9	5	8	2	3	4	6	7

2

3	5	9	6	2	4	1	8	7
8	1	4	3	5	7	6	2	9
6	2	7	1	9	8	3	5	4
2	8	3	7	6	9	4	1	5
1	7	5	2	4	3	9	6	8
4	9	6	5	8	1	2	7	3
7	6	2	9	3	5	8	4	1
9	4	1	8	7	2	5	3	6
5	3	8	4	1	6	7	9	2

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Del Pueblo
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: S. Sneek
Pariba di Brug: J. Tromp-Geerman

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Mannan amoroso

Man humano – e ta ehecuta funcionnan relaciona cu trabao maraviyosamente. Pero emocionalmente e ta carga tambe gran significacion pa nos. E duim dilanti e dedenan ta facilita garamento y cu e concentracion di nervio den e puntanan di dede pa evalua e textura y e temperastura di mundo, mannan humano ta un maraviya di complexidad practico. Pero man ta mucho mas cu un macinaria bon diseña. Nan tin hopi significacion pa nos pa loque nan ta representa den nos memoria. Mi mama tin mannan femenino y suave. Su toque a transmiti amor pami na un manera comparabel cu nada otro. Loque mi ta corda mas di mi tata di tempo mi tabata chiquito ta e grandura di su mannan. Nan por a ensera diminan completamente y esey a ponemi sinti orguyoso y sigur ora mi cana banda di dje riba caya. Cu e mannan ey e'la siñami con pa pisca, con pa pinta, y con pa verf.

Como mayornan e pregunta ta: Con bo yiunan lo corda bo mannan?

Mi ta spera bo ta usanan pa trasmiti calor, seguridad, y proteccion. Of bo por usa nan pa duna comfortabilidad, afirmacion y ayudo – pero nunca cu un meta di abusa. Si como mayor bo haci bo trabao corectamente, e ora bo mannan, mescos cu esunnan di mi mama, lo laga un herencia duradero di amor.

Iglesia Famia di Dios ta organisa un Festival di Cuminda

DIA 30 di april Iglesia Famia di Dios ta organisa un Festival di Cuminda y bendemento di bolo y cos dushi. Ta bai tin diferente tipo di cuminda bon prepara manera: Galiña stoba, bami, carni stoba, pisca y hopi mas.

Ta bai tin tambe diferente sorto di bolo. Pa hendenan cu gusta vlooienmarkt nos ta bai tin un mini vlooienmarkt cu bendemento di mata, articulonan di cas y hopi mas.

Pesei bin pa contribui pa un bon causa. Lugar: Edificio di F.T.A 2do piso. Net na entrada di San Nicolas Ora: 10or am pa 3or pm diarazon 30 april 2008. Bini uno, bini tur y Dios bendiciona nos dushi Aruba.

Dor cu e kier placa pa cumpra alcohol, tata ta menasa tur hende den cas

Polis ta bai diamars atardi pa 3'or na un cas na Tanki Leendert pa un asistencia. N'e cas polis ta papia cu e señora R.G. di 49 aña, kende ta bisa polis cu su casa J.G. di 66 aña, a bin cas bao di influencia di alcohol y ta buscando problema y menasa henter e famia. E motibo ta cu e kier placa p'e por cumpra mas alcohol, pero e casa no kier dune. Polis a papia cune, y el a componde y a calma.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 24 April 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.74	1.76	1.78
Engelse Pond Sterling	3.47	3.52	3.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	176.35	177.07	177.87
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	171.23	172.79	174.53
Euro per XEU. 100	281.33	283.90	286.75



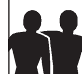
Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop


Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo tin hopi pa bisa awe y bo habilidadnan pa comunicacion ta halto. Unhende lo pone hopi atencion y lo yudabo pone bo plannan den practica.


Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bao bo aparente calmo tin resentimentonan pa cu un colega. Esey lo motivabo pa ta mas agresivo pa bai dilanti.


Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo mester tuma cierto decisionnan financiero importante y bo ta laat pa nan caba. UN hende cu bo conoce a haci cambionan similar y bo mester pidi conseho.


Cancer 21 Jun - 20 Jul
Solidaridad ta e secreto di exito pabo awe. Seguridad ta den cifranan. Para firme y pidi otronan pa yudabo de bes en cuando.


Leo 21 Jul - 20 Aug
Viahenan y negoshinan ta bai bon hunto, dus planea un viahe pa motibonan profesional. Bo ta na mitad di caminda di exito.


Virgo 21 Aug - 20 Sep
Comunicacionnan y corespondencia ta favoreci, pero ta dificil pa haya e informacion cu bo mester. No give up, un hende por haci'e pabo.


Libra 21 Sep - 20 Okt
No lubida pa sigura cu e otronan respeta nan compromisonan cubo. Bo por tuma medidanan awe pa forza contratonan y areglonan.


Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Profesionalmente bo exito ta sigura y bo ta tuma un rumbo importante. Prome cu bo sa, lo bo ta bai tin hende nobo bao bo mando.


Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Ta honesto, el lo hacibo bon awe. Aunke lo bo kier gaña, lo bo sali gana si bo pone e cartanan riba mesa.


Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Por tin dificultadnan pa concentra, esey ta natural pasobra e planetanan a distraebo cu nan promesanan di exito profesional cu ta na buelta di skina.


Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta moviendo den mundo y ta ora pa bo haci algo pa demostre. Sigura cu bo situacion material ta releha bo sentimentonan interno.


Piscis 21 Feb - 20 Mar
Profesionalmente bo ta mucho mas capaz di loke bo ta haci. Ta ora pa bo tuma bo talentonan mas den serio y mustra loke en berdad bo bal.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Mumbai, INDIA: Hombernan Indio ta core nan caroshi usa pa transporta azeta na Mumbai. E prijs record di petroleo a tuma un pausa despues di a yega un prijs di casi 120 dollar Mericano pa bari mientras cu preocupacion internacion ta sigui crece y e productornan ta apela pa calma over di e prijsnan haltisimo di energia.

Tiara Air premia como Aerolinea di Aña na Punto Fijo



UN comunicado oficial recientemente e informa gerencia di Tiara Air cu e Revista Amistad, un publicacion economico cu oficina principal na Punto Fijo, Venezuela, a extende un invitacion pa Tiara Air pa bishita Venezuela y colecta un premio sumamente prestigioso, esta e premio di Aerolinea di Aña.

Camilo Muyale, Gerente Comercial di Tiara Air, ta raporta cu e comunidad comercial di Punto Fijo ta agradecido pa e conexion aereo fiho y eficiente entre Aruba, Corsou & Bonaire, permitiendo un fluho regular di actividad economico entre e continente Sur Americano y e islanan. Como un tributo na e prestacion excelente di e aerolinea, un encuesta di lector a dicidi di premia El Chuchube De Oro, cual ta un top honor na e Peninsula di Paraguana, na Tiara Air.

Pabien na Tiara Air na nomber di prensa, como tambe na nomber di Jose Antonio Naveda, Presidente di Revista Amistad, y e motor tras di e premionan di El Chuchube De Oro.



Nos Mundo Loco

Bisiña ta horta cas

Un homber Russo a regresa for di vakantie pa haya henter su cas di 2 piso a wordo horta pa un bisiña.

Yuri Konstantinov di 50 aña for di e region di Astrakhan, a regresa for di un biahe di bishita familia pa haya su cas a ser desmantela bloki pa bloki y tur e contenidonan bendi. Solamente e fundeshi a keda atras.

Polis investigando e ladronicia a haya sa cu un bisiña a desmantela e cas y a bende tur cos, incluyendo e blokinan y bentananan, hasta e laba man di csuhina.

Un vocero di polis a bisa: "Un residente local a dicidi di desmantela e cas pida pa pida y e a haci esaki pe e materialnan di construccion."

"Esaki no ta e unico caso asina cu nos a mira, y den areanan remoto e ta ser considera normal pa algun hende pa haci esaki."

Pastor bulador a desaparece

Un pastor cu a lanta vuelo cu cientos di blas yena cu helium a desaparece na Brazil.

Boluntarionan den helicopter y botonan di pisca chikito ta buscando e pastor na e costa di Santa Catarina.

E reverendo Adelir Antonio de Carli a despega for di Paranagua bisti cu un helm, paña thermal y un parachute. Ela ser raporta perdi 8 ora despues.

E pastor di 41 aña kier a kibra e record di 19 ora pa e periodo mas largo den aire cu blas, pa colecta placa pa un lugar spiritual di descanso pa manehadornan di truck.

Un video di e pastor ta mustr'e ta smile mientras e ta wordo mara na un stoel cu tabatin columnan grandi di blas cu a lanta vuelo mientras e publico tabata anim'e.

Denise Gallas a bisa cu e pastor a subi na un altura di 20,000 pia pa despues descende te na 8,200 pia pa su vuelo pa e ciudad di Dourados na 465 miya leu.

Pero bientonan a pushe den un otro direccion y e pastor tabata na 30 miya for di e costa ora ela tuma contacto cu autoridadnan pa ultimo biaha.

Segun Mike de Meza, Parlamentario di partido AVP

Ora a yega pa e gobierno actual atende cu su propio malgobernacion

Gobernantenan actual no por core pa nan responsibilidad

YA ta siete (7) aña consecutivo cu e mesun gobernantenan ta na mando pero keto bai por tuma nota cu e gobierno actual no ta asumi su responsabilidad. E gobierno actual ya pa añanan a trata di goberna dor di crea un cultura di miedo den comunidad y a purba indoctrina cu e falta di loke ta sosede na Aruba semper ta falta di tur otro y no di e gobierno actual. Sin embargo, e problema mayor na Aruba ta cu tin un Gobierno cu no tin un nocion con pa maneha e pais, Mike de Meza Parlamentario di AVP ta duna di conoce.

"Imaginabo cu e gobierno actual ya pa 7 aña nunca a pone un maneho planifica riba mesa. E unico maneho cu e gobierno aki a conoce ta uno adhoc sin un vision. Esaki ta trece cune cu e gobierno actual hamas por tin un base real pa soluciona e crisis den finansa publico cu nan mes a crea. Mas tristo ta cu Conseho di Minister actual, consistiendo di 8 minister (incl. esun na Hulanda), conhuntamente tin mas di 125 aña di "experencia" den politica y sinembargo e pais aki ta den incertidumbre riba diferente aspecto fundamental", de Meza ta duna di conoce.

Aki e ta menciona cu na Aruba na e momentonan aki tin un "morele verpaupering" enorme y hamas bisto cu ta e consecuencia di e "maneho" deficiente y intransigente di e gobernantenan actual. Un caida den norma, balor y moralidad den gobernacion actual ta laga su rastronan tur dia den comunidad. Esaki ta bisto tur dia mas y mas. Awe por encontra tanto problema social den comunidad y na mes momento ta haci falta di un maneho directo di parti di e gobierno actual.

Gobierno actual repetidamente riba un manera infunda y iresponsabel a sa di impone medidanan financiero riba lomba di pueblo sin tuma na cuenta e efectonan regresivo pa cu esnan financieramente menos afortuna. Gobierno ta keda aumenta su entrada cu medida sin embargo e gastonan di e gobierno tambe ta keda aumenta for di tur porcion. Gobierno durante e ultimo 7 aña a ricibi mas cu 700 miyon florin extra cu cualkier otro gobierno den historia di Aruba, tambe a fia mas cu mil miyon. A pesar di esaki, keto bai tin un nesecidad grandi pa mas entrada serca e gobierno, pero di otro banda pueblo ta harta di medida y ta puntra su mes ta kico a pasa cu tur e placa cu e gobierno a sa di ranca for di pueblo.

E situacion pesimo den e ramo di educacion y un falta di maneho sincero, realistico y alcaso di e gobernantenan responsabel den educacion ta un desafio enorme pa cada mayor na Aruba pa por ofrece un educacion adecuado pa nan yiunan. Awe gobierno ta ofrece e comunidad un educacion mediocre a consecuencia di un sistema caminda tin falta di material di calidad y infrastructura corecto. Tambe gobierno a frusta gran cantidad di maestronan cu mester percura pa duna un educacion adecuado na nos muchanan.

E situacion di criminalidad, ladronicia y desorden hudicial a bira intolerabel na Aruba. Esaki ta resultado di un incapacidad total di gobierno pa crea un maneho riba e tereno di husticia cu ta specifico, realistico y alcansabel pa ehecuta. Storianan bunita of "sterke verhalen" di e gobernantenan actual sin base cu argumento infunda tambe no a yuda comunidad di Aruba cu nada bon. E derecho di estado democratico di Aruba por wordo garantisa solamente si tin un sistema hudicial funcionabel y caminda e nivel di progreso di e pais lo ta ancra den e grado di desaroyo di e sistema hudicial. Tuma nota di e tantisimo casonan di criminalidad hasta cu arma pisa cu a bira normal aki na Aruba. Tur dia tin un cantidad di accidente, un cantidad di ladronicia riba tur nivel den comunidad y den gobernacion.

Otro situacion cu ta bira dia pa dia e graf real pa e comunidad di Aruba ta e situacion di AZV. Aki por papia cu enfasis di un maneho caotico y intransigente cu falta profesionalismo y dedicacion real. Aki ta haci un falta enorme di capacidad pa soluciona realmente e problemanan den salubridad publico. Para grita cu tur hende ta corupto y di mala fe ta un muestra indiscutibel di un incapacidad di e propio gobernante pa crea e posibel solucionan den e ramo di salubridad publico. Locual ta necesario ta un gobierno cu realmente sa con pa soluciona problema cu ta biba den comunidad y cuminsa na maneha Aruba segun un plan total pa enfrenta y contraresta e problemanan local y mundial cu ta afectando e comunidad Arubano. Mester di un gobierno cu un team prepara y profesional cu por ehucuta un plan bon studia, balansa y argumenta. "Pueblo por ta sigura cu na momento cu AVP drenta gobierno nos lo ta prepara pa trece Aruba bek den tur normalidad pa por sigui progresa a base di un vision bon prepara, discuti y argumenta caminda hopi contribucion di tur gremio, sectornan y pueblo ta envolvi", Mike de Meza a finaliza bisando.

Monica Kock

2,5 miyon di AZV ta bai pa paga cama di hospital pa anciano

Minister Lopez-Tromp mester carga e consecuencianan

DI e rapportnan ricibi for di Minister Wever concerniente AZV a resulta cu e prima cu pueblo ta paga pa cubri gastonan di malesa ta wordo usa pa situacionan cu no ta cai bou di malesa. Kiermen e placa ta wordo usa pa gastonan cu no ta cai bou di AZV, lider di MPA, Monica Kock ta duna di conoce. Segun e rapport e gastonan cu no ta cai bou di malesa cu ta wordo paga ta 36 cama usa na hospital pa personan grandi cu no por wak pa nan mes. E suma ta 2,5 miyon pa aña. E personanan aki mester drenta den un centro di cuido, pero te cu awe no a traha un centro di cuido pa anciano.

"Ainda nos por corda con e prome piedra a wordo poni pa e proyecto na San Nicolas. Segun Minister Lopez-Tromp e centro mester tin tur facilidad y asina a bira un proyecto gigante. Resultado ta cu te dia awe e centro no a wordo traha. Dor cu Minister Lopez-Tromp no ta tuma accion pa traha edificio pa nos grandinan, nan tin cu bai hospital y AZV (pueblo) ta paga pa esaki. Un suma di 2,5 miyon pa aña cu pueblo ta paga pa cuida nos grandinan cu mester cai bou di Minister Lopez-Tromp. Asina Minister Lopez-Tromp ta scapa 2,5 miyon di su cartera pero e ta sali di nos cartera. Si Minister Lopez-Tromp no kier traha edificio pa nos grandinan, pero si tin placa pa edificio grandi na Sabana Blanco, e ora Minister Lopez-Tromp mester carga e consecuencianan y no pueblo di Aruba", Kock ta duna di conoce.

MPA ta di opinion cu Minister Lopez-Tromp mester paga e suma di 2,5 miyon na AZV pa e cuido di anciano cu ta cai bou di su responsabilidad. Tumando accionan asina por yuda AZV pa sanea su defecit. Pero mas importante pa evita cu pueblo mester cuminsa paga eigen bijdrage y cu prima lo subi. Lastimamente mester conclui cu pa Minister Lopez-Tromp e cartera cu ta conta pe ta esun di Infrastructura, e cartera di tereno erfpacht, hotel y negoshi. E cartera aki ta asina importante cu a bai traha un edificio nobo. Minister Lopez-Tromp a logra financiamento pa e edificio aki cu no ta urgente, pero pa e edificio di anciano na San Nicolas te awe no por a logra haya financiamento.

MPA ta di opinion cu lo tabata mihor cu a usa e placa pa traha un centro di cuido aunke chikito y despues sigui desaroya, p'asina nos lo tin sikiera un lugar pa laga nos familiarnan cu nos ta stima.

Daniel Quant Key Clubber of the year

Instalacion miembro y directiva Kiwanis Key Club Colegio Arubano

DIA 18 di april na Marriott Hotel di 8'or pa 11'or anochi Kiwanis Key Club Colegio Arubano tabata tin e honor di instala cinco miembro nobo y alaves e directiva nobo.

E miembronan nobo cu a instala ta Len Angela, Leo Angela, Mariënne Faro, Jesra Wiersma, Jasmiera Wiersma.E directiva nobo cu a keda instala pa aña 2008 - 2009:President - Carol-Ann Larmonie; Vice-President - Sachi Shimizu; Secretary - Ghislain Lampe; Treasurer - Kaylen Guda; Immediate Past President - John Maduro; Directors - Christoffer Everon, Shawn Fernandes Pedra, Nurianne Helder, Ralitza WerlemanComo tur aña tin un Key Clubber cu ta duna hopi di su parti Key Club ta saca e Key Clubber of the year cu a resulta Daniel Quant. Tur aña ta despedi di algun miembro cu ta nan ultimo aña den Key Club y cu lo sigui nan studio na otro scol of afo.E aña aki Key Club ta despedi di Rushlene Geerman, Naïlha Sint Jago y Daniel Quant. Y sigur Key Club no a lubida di gradici nan consehero cu ta Claudine Albertus Ho Kan-You cu tin 10 aña ta atende cu e club. Manera ta custumber Kiwanis Key Club Colegio Arubano ta hasi un donacion na un instancia local. E aña aki Kiwanis Key Club tabata tin e honor di entrega e donacion aki na señora Yvonne Spellen como representante di Fundacion Hende muher den Dificultad.



















